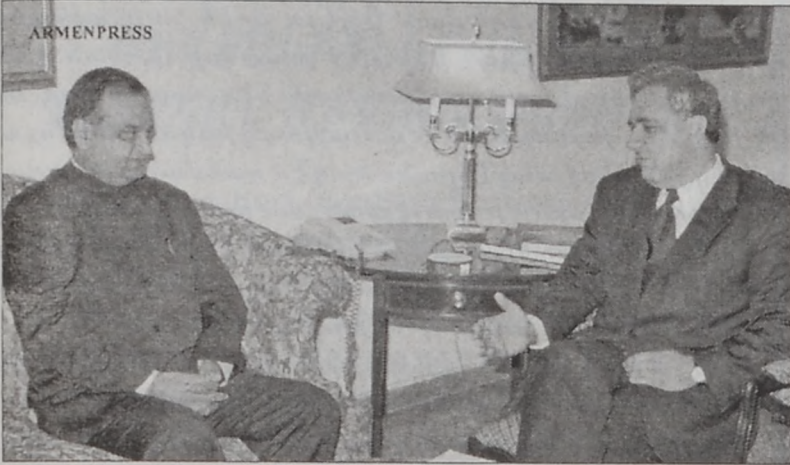


ՏՈՒՊԱՅ, 15 (ԱՅՓ).- Տուպայի ձայնափոխի կայան մը երկուշաբթի օր սփռած է պատգամ մը՝ վերագրուած «Քայիտա» ցանցին, որ սպառնացած է աշխարհի տարածքին ամերիկեան կերպարներ հարուստել:

ՌՈՒՍԻՈՅ ԱՐՏԱՔԻՆ ԳՈՐԾՈՅ ՆԱԽԱՐԱՐ ԻՎԱՆՈՎ ԱՅՍՕՐ ԿԸ ԺԱՄԱՆԵ ՊԵՅՐՈՒԹ

Նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ երէկ երեկոյեան վերագրուած Լիբանան՝ Ֆրանսա կատարած իր սեփական արձակուրդէն ետք:

ՀԱՅ - ՀՆԴԿԱԿԱՆ ՅԱՐԱՔԵՐՈՒԹԻՒՆ ՆԵՐԸ Կ՛ԱՍՐԱՊՆԴՈՒՄ



Օսկանեան կ'ընդունի Սիցիլը

Հայաստանի նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեան երէկ, նախքան Ֆրանսա մեկնումը, ընդունեց Հնդկաստանի արտաքին գործոց նախարար Սիցիլը, որ երկօրեայ այցելութեան մը համար երէկ հասած էր Հայաստան:

Շարք՝ էջ 2

ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԵՒ ԱՆԳԱՐԱ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԾ ԵՆ ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԻՐԱՔԻ ՔՐՏԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԳԾՈՎ

ԱՆԳԱՐԱ, 15 (ԱՅՓ).- Թուրքիա եւ Մ. Նահանգներ երեքշաբթի օր յայտնած են, թէ համաձայնութիւն գոյացուցած են հիւսիսային Իրաքի քրտական շրջաններուն մէջ գործակցութիւնը բարելաւելու համար միջոցառումներու շուրջ, «վստահութեան վերահաստատման» նպատակով, ամերիկեան ուժերու կողմէ շրջանին մէջ 11 թուրք զինուորներու ձեռնարկութեան հետք ծայր տուած դիւանագիտական տազանայէն ետք:

ԻՐԱՔ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՈՒԺԵՐԸ ՊԱՏՐԱՍՏ ԿԻՃԱԿԻ ՄԷՋ ԴՐՈՒԱԾ ԵՆ ՅԱՏԿԱՊԵՍ ՊԱՂՏԱՏԻ ՄԷՋ



Սատտամ Հիւսէյնի իշխանութեան հասնելուն 24 ամեակը նշող թուականին նախօրեակին, ամերիկեան ուժերը պատրաստ վիճակի մէջ ղրուած են մայրաքաղաքի եւ Իրաքի այլ շրջաններու մէջ, կանխարգիլելու համար այդ առիթով որեւէ յարձակում:

Ամերիկեան ուժերուն դէմ նորագոյն յարձակումը տեղի ունեցած էր Երկուշաբթի երեկոյեան՝ Պաղատան մէջ ամերիկեան կեդրոնատեղի մը դիմաց: Ձոհեր եւ վիրաւորներ չ'էին արձանագրուած:

Ամերիկեան ուժերուն դէմ նորագոյն յարձակումը տեղի ունեցած էր Երկուշաբթի երեկոյեան՝ Պաղատան մէջ ամերիկեան կեդրոնատեղի մը դիմաց: Ձոհեր եւ վիրաւորներ չ'էին արձանագրուած:

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պոլշ, որ կը քննադատուի Իրաքի գէնըրու ծրագրին գծով կատարած «ոչ ճիշդ» յայտարարութիւններուն համար, վերստին պաշտպանեց զաղանի սպասարարը:

Պաղատան 100 քմ. դէպի հիւսիսարեւելք գտնուող Միքատտիա քաղաքին մէջ, որուն բնակիչներուն մեծամասնութիւնը շիի է, ամերիկեան ուժերը արտակարգ միջոցառումներու դիմած են:

Հարուստ այս միջնորդութեան մէջ, ամերիկացի զինուորները արագ տուեղարձի ալ յոյս չունին, որովհետեւ բարձրաստիճան պաշտօնատարներ կը յայտնուին, թէ ամերիկեան ուժերը տակաւին անորոշ ժամանակով մը կանգնուած են:

ՆԱԽԱԳԱՅ ԲՈՇԱՐԵԱՆ ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՋ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱԻ ՅՐԱՆՍԱՅԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻ ՆԱԽԱԳԱՅԻՆ ՅԵՏ

Հայաստանի նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեան աշխատանքային այցելութեամբ մը երէկ մեկնեցաւ Ֆրանսա: Նախագահին զիտարած պատուիրակութեան մաս կը կազմեն Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար, Ֆրանսայի մէջ Հայաստանի դեսպանը եւ այլ պաշտօնատարներ:

ՊՈՒԵ ԿԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵ ԳԱՐՏՈՒ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՆՆԵՐԸ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պոլշ, որ կը քննադատուի Իրաքի գէնըրու ծրագրին գծով կատարած «ոչ ճիշդ» յայտարարութիւններուն համար, վերստին պաշտպանեց զաղանի սպասարարը:

ԱՐԱՖԱԹԸ ՄԵԿՈՒՍԱՅՆԵԼՈՒ ՅՈՅՍՈՎ ԼՈՆՏՈՆ ՄԵԿՆԱԾ ԱՐԻԷԼ ՇԱՐՈՆ ԱՅՍՕՐ ԶԵՌՆՈՒՆԱՅՆ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ ԲՐԻՏԱՆԻԱՅԷՆ

Արցախեան հարցի վերաշահարկումը, որ ժամանակի առումով կը համընկնէր Ալըրպէյճանի նախագահական ընտրութիւններու ընտրաշաւի նախօրեակին, յստակօրէն պնդուցաւ Ալիեւի առողջութեան վատթարացման:

Նախ պատեղեակատուութեամբ, ապա հայ-ալըրպէյճանական տարբեր սահմանագիծերու վրայ արձանագրուած ալըրպէյճանական նախապարձակ բախումներով, Ալըրպէյճանի իշխանութիւնները փորձեցին արցախեան հակամարտութեան խնդիրը վերատեղադրել միջազգային լրատուատարածութեան հարցին վրայ:

Ալըրպէյճանական հայեցակէտով արցախեան խաղաքարտի այս երկկողմանի շահարկումը դէպքերու ներկայ ընթացքին մէջ ամէն բանէ առաջ կը ծառայէ համապարզեցման միակամութիւն ստեղծելու իշխանութիւններու նախընտրական մարտավարութեան:

Հակառակ երկու երկիրներու պաշտպանութեան նախարարներու հանդիպումին եւ պինդադրու յարգելու երկկողմանի յանձնարարութիւններու վերընդգծումին, սահմանագիծերու վրայ շարունակուեցան արձանագրուիլ փոխ իրացանաձգութիւնները, որոնց փորձուցաւ տալ ռազմական գործողութիւններու վերականգնման տարողութիւն:

Մինչ դիւանագիտական մակարդակներու վրայ կը շարունակուի արձարձուիլ Հայաստան - Թուրքիա ցամաքային սահմաններու բացումը իրաւագործութիւններու հարցը, հայ-ալըրպէյճանական սահմանագիծերու վրայ կը խախտի պինդադրարի գոյակիճակը: Այս խախտումը, հետեւելով վերի տրամաբանութեան՝ համաքայլ կ'ընթանայ Ալիեւի արտի պարկերակին:

Հայաստան - Թուրքիա սահմանի բացումին եւ առհասարակ յարաբերութիւններու բնականոնացման գործընթացը պետք է միեւնոյն կշռոյթով, համաքայլ ընթանայ հայութեան հաւաքական պարկերակին:

ԱՐԲԱՆՈՅՆԵՐՈՒ ԵՒ ԲԱՐԱՀԱՆՔԵՐՈՒ ՓԱԿՄԱՆ ԹՂԹԱԾՐԱՐՆԵՐՈՒ ԸՆՆԱՐԿՈՒՄԸ ՓՈԹՈՐԿԱԼԻ ՄԹՆՈԼՈՐՏԻ ՄԵՋ

Խորհրդարանին մէջ երէկ տեղի ունեցաւ յատուկ եւ արտակարգ նիստ մը, որուն ընթացքին կառավարութիւնը կանչուեցաւ հարցաքննութեան՝ երեսփոխաններ Նիքոլա Ֆաթթուշի եւ Աբրահմ Շրհայէպի կողմէ հարց դրուած աղբանցներու թղթածրարին եւ դատական որոշումներու գործադրութեան առնչութեամբ:

Առաւօտեան եւ երեկոյեան երկու նիստերուն ընթացքին ակնհայտ էր խորհրդարանի նախագահ Նէպիի Պրըրիի տիրական ներկայութիւնը՝ քաղաքական ընդունելի սահմաններու ծիրէն ներս:

Կէսօրէ առաջ կայացած նիստին ընթացքին Ֆաթթուշ ուղղեց իր հարցերը, որոնք առնչուած էին դատական ատեաններու կողմէ տրուած որոշումներու կառավարութեան կողմէ գործադրութեան:

Ապա, կէսօրէ ետք, Շրհայէպ ներկայացուց իր թղթածրարը՝ աղբակոյտներու հարցի անտեսումին առնչութեամբ:

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի ըսաւ, որ լիբանանեան բոլոր շրջաններուն մէջ աղբանցներուն վերջ տալու աշ-

խատանքին համար կը պատրաստուի յատուկ ծրագիր մը, որ համաշխարհային նուազուրդի պիտի ներկայացուի, հասնելու համար վերջնական լուծումի: Ան ըսաւ, որ նուազուրդի պայմաններու մշակումը կ'աւարտի երեք ամսուան ընթացքին:

Իր կարգին, կենսոլորտի նախարար Ֆարէս Պուէյպ ներկայացուց ամբողջական ուսումնասիրութիւն մը, որ ցոյց տուաւ կառավարութեան որդեգրած ռազմավարութիւնը, լուծելու համար աղբանցներու տագնապը: Ան դիտել տուաւ, որ լուրջ հարց գոյութիւն ունի աղբանցներու վայրերու ճշդման գործընթացին մէջ, որովհետեւ Լիբանանի բոլոր քաղաքապետարանները կը մերժեն, որ աղբանցներու դրուութիւնը ընդգրկուի քաղաքապետական իրենց ծառայութիւններէն ներս:

Անհրաժեշտ է նշել նաեւ, որ խորհրդարանի երկուսն նիստին ընթացքին տիրեց լարւած եւ փոթորկալի մթնոլորտ, տեղի ունեցան բանավէճեր, որոնց պատճառով նիստը կրնար կիսաւարտ մնալ:

Ֆաթթուշ իր կարգին անդրադարձաւ նկատեց կառավարութեան կողմէ պետական շուրայի խորհուրդին տուած որոշումները չգործադրելու համարականութիւնը եւ վերստին յիշեցուց նախապէս տրուած պատասխանները, թէ «կառավարութեան կողմէ տրուած որոշումները կը գերազանցեն որեւէ այլ որոշում»:

Անդրադառնալով շուրայի խորհուրդին կողմէ տրուած որոշումի մը՝ Ֆաթթուշ նշեց, որ նման որոշումով մը արտօնուած է Տահր էլ Պայտարի քարահանքին բանիլ, իսկ կառավարութիւնը վերջին իր որոշումին ընթացքին որոշած է վերջնականապէս փակել քարահանքերը:

Արդարադատութեան նախարար Պահիժ Թապարա յստակացուց, որ Ֆաթթուշի ներկայացումը տեղին է, սակայն հարկ է ամբողջապէս յայտնել բոլոր իրականութիւնները եւ աւելցուց, որ կառավարութիւնը կը յարգէ ամէն որոշում, որ կը տրուի շուրայի խորհուրդին կողմէ եւ չ'աշխատիր անոր հակասական որոշում մը գործադրել:

Պրըրի շեշտեց, որ եթէ դատական իշխանութեան կողմէ տրուած որոշումը կատարուի, ապա կ'արժանանանք իրականացում: Պրըրի շեշտեց, որ եթէ դատական իշխանութեան կողմէ տրուած որոշումը կատարուի, ապա կ'արժանանանք իրականացում:

البيروت
السفر
الاستقبال
الذئيب
النصار
السفير

ԻՆՉ ԿԸ ԳԻԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐԸ

ԱՀԱԲԵԿԶԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՄԵՂՍԱԿԻՑՆԵՐՈՒ ԴԻՄ ԴԱՏԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑԱՌՈՒՄՆԵՐ

Չինուորական ատեանին մօտ կառավարութեան ներկայացուցիչ, դատախաչ Մարուն Չախուր ահաբեկչական գործողութիւններու առնչութեամբ ձերբակալուած եւ անձանօթ բոլոր յանցագործներուն դէմ երէկ դատ բացաւ: Ան դատ բացաւ նաեւ ամերիկեան ճաշարաններուն դէմ ահաբեկչութիւններ գործող ցանցին դէմ:

Չախուր նշեալ յանցագործներու թղթածրարները փոխանցեց չինուորական ատեանի աւագ դատախաչ Ռիատ Թալիհին եւ պահանջեց վանոնք բանտարկելու հրահանգներ արձակել:

● ԴԱՏԱՐԱՆՆԵՐՈՒ պաշտօնական արձակուրդը սկսաւ երէկ եւ պիտի տեւէ մինչեւ յառաջիկայ 30 Սեպտեմբեր:

Նշենք, որ դատարանները պիտի չգործեն, կասեցնելով բոլոր դատավարութիւնները մինչեւ վերոնշեալ թուականը:

ՍՅԷՅՐ ԿԸ ՇԵՇՏԷ ՀԱՍԵՐԱՇԽՈՒԹԵԱՆ ԱՆՀՐԱԺԵՇՏՈՒԹԻՒՆԸ

Տիմանի մէջ, մարտնչներու Նասրալլա Պուրթու Սֆէյր պատրիարքը երէկ շեշտեց, որ Լիբանան կը պատկանի իր բոլոր զաւակներուն, դիտել տալով, որ քրիստոնեաներուն եւ իսլամներուն միջեւ համեմաշխտութիւնն ու համակեցութիւնը Լիբանանի արժանիքներն են:

Սֆէյր պատրիարքը նշեալ յայտարարութիւնները կատարեց Ժեզզիմի Ֆէյթուլ գիւղաքաղաքին մէկ պատփրակութիւնը ընդունած ժամանակ:

Սֆէյր պատրիարքին այցելուներէն էին մանուկապետ երեսփոխան Ժամիլ Ծամմաս եւ հիւսիսի անկախ փաստագրագետու համախմբումի մէկ պատուիրակութիւնը:

«ՎԱՆԱՅ ՉԱՅՆ» ԷՆ ՀԵՏԵԻԵՅԷՔ «ԱՍՏՂԱՀՈՅԼ» ՀԱՂՈՐԴԱՇԱՐԻՆ

Հինգշաբթի, 17 Յուլիս 2003, կէսօրէ ետք ժամը 5:00ին «Աստղահոյ» ընդունուած է դաշնակապար

ՍՏԵՓԱՆ ԷՍՄԻԵԱՆԻ

Իրենց յուշերը կը պատմեն Զասիքի երաժշտանոցի դաշնակի փրֆեսոր

ԼՕՐ ԱՔԻՔԻ

Դաշնակապար

ՎԱՀՐԱՄ ԷՍՄԻԵԱՆ

Հաղորդաչարի խմբագիր՝ Ա. ԱՊՏԱԼԵԱՆ Պրպտումներ՝ ՏԻԿԻՆ Ը. ԲՍՏՈՅԵԱՆ

Սի՛ մոռոնք ունկնդրելու «Աստղահոյ» ը

ASHJIAN TOURS

17-31 Օգոստոս Երեւան-Ճաղկաձոր, Սեւան լճան պտոյտներով + վիզան եւ օդակայանի տուրքը միայն 625\$-ն սկսեալ:

Դեռ. 01- 261177, 240654 եւ 03- 233978:

Լիբանանեան օրաթերթը իրենց երէկեան թիւերով լուսարձակի տակ առած են Իրաքի մէջ ամերիկացի պիւտրներուն դէմ կազմակերպուող յարձակումները եւ Իրաքի ազգային գործադիր խորհուրդի աշխատանքները. թերթերը նաեւ անդրադարձած են պաղեստինեան տագնապին եւ Ապպաւի ու Արաֆաթի միջեւ ստեղծուած թրջութիւններու հարցին:

Տեղական լուրերու կարգին, լիբանանեան օրաթերթերուն գլխաւոր լուրերը կը հանդիսանան քարահանքերու փակման եւ «Մատինա» դրամատան հարցերը:

«Նահար» օրաթերթը գրած է, թէ Սուրիա պիտի վերադառնար իր ուժերը եւ քառուկ Արամունէն ու հիւսիսէն:

«Քիֆահ Արապի» գրած է, թէ դատախաչ Ատտուի հարց տուած է, թէ ինչու այսքան ուշ շարժած է «Մատինա» դրամատան հարցը, երբ 2001 թուականին ի վեր անօրինականութիւնները տիրական էին հոն:

«Լիուա»-ի համափոխան Ֆարիտ Խալիլ ըսաւ, որ կառավարութիւնը միշտ ալ պատճառ կը դառնայ ժողովուրդին ապրուստին, սկսելով մազուրով քանոյ վաներու հարցին եւ հասնելով մինչեւ քարահանքերու հարցին:

Վարչապետ Հարիրի իր կարգին իր կողմէ կատարուած մէկ պետական շուրայի խորհուրդին տուած որոշումները չգործադրելու համարականութիւնը եւ վերստին յիշեցուց նախապէս տրուած պատասխանները, թէ «կառավարութեան կողմէ տրուած որոշումները կը գերազանցեն որեւէ այլ որոշում»:

Անդրադառնալով շուրայի խորհուրդին կողմէ տրուած որոշումի մը՝ Ֆաթթուշ նշեց, որ նման որոշումով մը արտօնուած է Տահր էլ Պայտարի քարահանքին բանիլ, իսկ կառավարութիւնը վերջին իր որոշումին ընթացքին որոշած է վերջնականապէս փակել քարահանքերը:

Արդարադատութեան նախարար Պահիժ Թապարա յստակացուց, որ Ֆաթթուշի ներկայացումը տեղին է, սակայն հարկ է ամբողջապէս յայտնել բոլոր իրականութիւնները եւ աւելցուց, որ կառավարութիւնը կը յարգէ ամէն որոշում, որ կը տրուի շուրայի խորհուրդին կողմէ եւ չ'աշխատիր անոր հակասական որոշում մը գործադրել:

Պրըրի շեշտեց, որ եթէ դատական իշխանութեան կողմէ տրուած որոշումը կատարուի, ապա կ'արժանանանք իրականացում: Պրըրի շեշտեց, որ եթէ դատական իշխանութեան կողմէ տրուած որոշումը կատարուի, ապա կ'արժանանանք իրականացում:

Իսկ քարահանքերու թղթածրարին ձակատագիրը տակաւին յստակ չ'է:

Իրաքեան իրադարձութիւններուն անդրադառնալով «Նահար» կը նշէ, թէ Պուշ ընդունեց Թերթը եւ պաշտպանեց Իրաքի մէջ գաղտնի սպասարկութեան տարած աշխատանքները: Թերթը դիտել տուած է, թէ ազգային գործադիր ժողովին իրաւասութիւնները յստակ չ'են եւ մինչ խորհուրդը կը փորձէ իր կարելին ի գործ դնել երկրին ապահովութեան համար:

Ըստ թերթին, ամերիկացի պիւտր մը սպաննուած է եւ 6 ուրիշներ վիրաւորուած են Պաղտստին մէջ, մինչ 226 անձեր ձերբակալուած են: Գրաւուած են ռուսներ ու վեյքներ:

«Քիֆահ Արապի» նշած է, թէ ընդդիմութիւնը «մեծ սիրով» կ'ընդունի ազգային գործադիր խորհուրդը, անոր կեդրոնը հարուածելով եւ քանի մը ամերիկացի պիւտր սպաննելով:

«Սաֆիր» դիտել տուած է, թէ ազգային գործադիր խորհուրդն ու անոր ծրագրերը չ'են հանգստացնելու իրաքցիները եւ չ'են փարատել անոնց մտահոգութիւններն ու տագնապները:

Ըստ թերթին, Պուշ անգամ մը եւս կը հաստատէ, որ Իրաքի դէմ պատերազմը հաւաքական քանդումի վեյքերուն կ'առնչուի, իսկ Փարիզ կը կ'ուղղէ միջազգային քննիչներու իրաք վերադարձին: Թերթը գրած է, թէ բրիտանացիներուն մեծամասնութիւնը կը կարծէ, թէ Պէր Իրաքի հարցին առնչութեամբ պիտեւք շփոթի մտանալ է:

«Մուտար»-ի համաձայն, ամերիկեան պիւտրները բուռն յարձակումներու կ'ենթարկուին Պաղտստին արտին մէջ:

Պաղեստինեան վարչապետներուն եւ Ապպաւի - Արաֆաթ յարաբերութեան մասին «Նահար» գրած է, թէ Ապպաւի եւ Արաֆաթի միջեւ տարակարծութիւնները հարթուած են, իսկ Լոնտոն կը մերժէ Արաֆաթի հետ գործակցութիւնը կասեցնելու եւ պայն մեկուսացնելու առաջարկը:

«Մուտար» նշած է, թէ պաղեստինցի նախարարի մը համաձայն, Իսրայելի կեցումը գեղարուներուն հարցը հաս-

ցուց փակ ճամբու մը եւ այս հանգրուանին անհրաժեշտ է միջազգային միջամտութիւն:

Ըստ թերթին, Պարզութի յայտարարած է, թէ Իսրայել կ'ուզէ վիշտ սպաննել բանտին մէջ եւ ինք կ'ապրի միջատներով լեցուն խոցի մը մէջ:

Թերթին համաձայն, ամերիկեան պաշտօնական պատուիրակութիւն մը 30 միլիոն տոլար կը տրամադրէ իրրեւ օժանդակութիւն, իսրայելեան պիւտրներուն կողմէ քանդուած Պէյթ Հանունի վերակազմման համար:

Ըստ «Լիուա»-ի, Պէր Խալիլի ատեանը շարունակ մերժելով ապահովութեան պատի հաստատումն ու Արաֆաթի մեկուսացումը: Իսրայել կրկին կը քննարկէ գերիներու հարցը եւ Պարզութի բանտարկութիւնը կ'երկարաձգէ 6 ամիսով, մինչ Ապու Վալիլը նի ազգային գործադիր խորհուրդը, անոր կեդրոնը հարուածելով եւ քանի մը ամերիկացի պիւտր սպաննելով:

«Սաֆիր» դիտել տուած է, թէ ազգային գործադիր խորհուրդն ու անոր ծրագրերը չ'են հանգստացնելու իրաքցիները եւ չ'են փարատել անոնց մտահոգութիւններն ու տագնապները:

Ըստ թերթին, Պուշ անգամ մը եւս կը հաստատէ, որ Իրաքի դէմ պատերազմը հաւաքական քանդումի վեյքերուն կ'առնչուի, իսկ Փարիզ կը կ'ուղղէ միջազգային քննիչներու իրաք վերադարձին: Թերթը գրած է, թէ բրիտանացիներուն մեծամասնութիւնը կը կարծէ, թէ Պէր Իրաքի հարցին առնչութեամբ պիտեւք շփոթի մտանալ է:

«Մուտար»-ի համաձայն, ամերիկեան պիւտրները բուռն յարձակումներու կ'ենթարկուին Պաղտստին արտին մէջ:

Պաղեստինեան վարչապետներուն եւ Ապպաւի - Արաֆաթ յարաբերութեան մասին «Նահար» գրած է, թէ Ապպաւի եւ Արաֆաթի միջեւ տարակարծութիւնները հարթուած են, իսկ Լոնտոն կը մերժէ Արաֆաթի հետ գործակցութիւնը կասեցնելու եւ պայն մեկուսացնելու առաջարկը:

«Մուտար» նշած է, թէ պաղեստինցի նախարարի մը համաձայն, Իսրայելի կեցումը գեղարուներուն հարցը հաս-

ցուց փակ ճամբու մը եւ այս հանգրուանին անհրաժեշտ է միջազգային միջամտութիւն:

Ըստ թերթին, Պարզութի յայտարարած է, թէ Իսրայել կ'ուզէ վիշտ սպաննել բանտին մէջ եւ ինք կ'ապրի միջատներով լեցուն խոցի մը մէջ:

Թերթին համաձայն, ամերիկեան պաշտօնական պատուիրակութիւն մը 30 միլիոն տոլար կը տրամադրէ իրրեւ օժանդակութիւն, իսրայելեան պիւտրներուն կողմէ քանդուած Պէյթ Հանունի վերակազմման համար:

Ըստ «Լիուա»-ի, Պէր Խալիլի ատեանը շարունակ մերժելով ապահովութեան պատի հաստատումն ու Արաֆաթի մեկուսացումը: Իսրայել կրկին կը քննարկէ գերիներու հարցը եւ Պարզութի բանտարկութիւնը կ'երկարաձգէ 6 ամիսով, մինչ Ապու Վալիլը նի ազգային գործադիր խորհուրդը, անոր կեդրոնը հարուածելով եւ քանի մը ամերիկացի պիւտր սպաննելով:

«Սաֆիր» դիտել տուած է, թէ ազգային գործադիր խորհուրդն ու անոր ծրագրերը չ'են հանգստացնելու իրաքցիները եւ չ'են փարատել անոնց մտահոգութիւններն ու տագնապները:

Ըստ թերթին, Պուշ անգամ մը եւս կը հաստատէ, որ Իրաքի դէմ պատերազմը հաւաքական քանդումի վեյքերուն կ'առնչուի, իսկ Փարիզ կը կ'ուղղէ միջազգային քննիչներու իրաք վերադարձին: Թերթը գրած է, թէ բրիտանացիներուն մեծամասնութիւնը կը կարծէ, թէ Պէր Իրաքի հարցին առնչութեամբ պիտեւք շփոթի մտանալ է:

«Մուտար»-ի համաձայն, ամերիկեան պիւտրները բուռն յարձակումներու կ'ենթարկուին Պաղտստին արտին մէջ:

Պաղեստինեան վարչապետներուն եւ Ապպաւի - Արաֆաթ յարաբերութեան մասին «Նահար» գրած է, թէ Ապպաւի եւ Արաֆաթի միջեւ տարակարծութիւնները հարթուած են, իսկ Լոնտոն կը մերժէ Արաֆաթի հետ գործակցութիւնը կասեցնելու եւ պայն մեկուսացնելու առաջարկը:

«Մուտար» նշած է, թէ պաղեստինցի նախարարի մը համաձայն, Իսրայելի կեցումը գեղարուներուն հարցը հաս-

National

طبيعي الأغلى لأنو الأنقى والأفضل

لزيد من المعلومات: شركة توتونجيان ش.م.ل. 04-712129/30 فاكس: 04-712177 بريد الكتروني: TTC@cyberia.net.lb

Մաշտոց քոլեճը Միացեալ Նահանգներու տարածքին բարձրագոյն ուսման հայկական միակ կեդրոնն է: Բոլոր հիմնուած է 1992ին՝ Կոլումբիայի մէջ եւ պետական ձեռնարկով կը վայելէ: Բոլոր Պսակաւոր Արուեստից (B.A.) վկայականներ եւ վկայագիրներ կու տայ իր աշակերտներուն:

Ստորեւ կը ներկայացնենք Մաշտոց քոլեճի տնօրէն դոկտ. Կարպիս Տր Եղիայեանի հետ «Ազգակ»ի հարցազրոյցը:

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

ՄԱՇՏՈՑ ՔՈԼԵՃԸ ԳԻՒՄՐԻՒԻ ՄԷՉ ԻՐ ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԻ ՈՒՆԵՆԱՅ

ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ԴՈՎՏ. ԿԱՐՊԻՍ ՏՐ ԵՂԻԱՅԵԱՆ

ՀԱՐՏՈՒՄ.- Կրնա՞ք խօսիլ Մաշտոց քոլեճի հիմնադրութեան մասին: Ե՞րբ եւ ի՞նչ պէտք է հիմնուի:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ.- Առաջին հերթին կ'ուզեմ շնորհակալութիւն յայտնել: «Ազգակ» իմ քաղաքացիութեան, որ այս առիթը ընծայեց ինձի: Ինչ կը վերաբերի Մաշտոց քոլեճին, ան շարունակութիւնն է Ամերիկայի Միջազգային քոլեճին, որ հիմնուեցաւ 1976ին՝ Լափերնի մէջ, մեր ջանքերով Միացեալ Նահանգներու տարածքին առաջին հայկական համալսարանն էր: Այդ շրջանին համալսարանը հիմնուեցաւ 25 աշակերտներով, որոնք ջանքսիրտով մեծամասնութիւնը Լիբանանէն էր: 1976 - 92ի միջակարգի այդ քոլեճին

տնօրէնութիւնը: Սակայն վերջը փոփոխեցանք համալսարանը Կլեմսոնի փոխադրել եւ Մաշտոց անուանել: 1992էն ի վեր Կլեմսոնի մէջ շարունակեցինք մեր գործունէութիւնը: Քոլեճը հիմնուեցաւ մեր ջանքերով եւ մեզի օգնեցին մեծ թիւով ամերիկահայ մասնավարժներ, կրթական վարչապետութեան մասնագէտներ եւ բարձրագոյն, որպէսզի բարձրագոյն ուսման մէջ կարելի ստանայ համալսարանը, նկատի առած, որ աւելի քան 150 փոքրամասնութիւններ կան Միացեալ Նահանգներու մէջ եւ շրջանին համալսարանը հիմնուեցաւ 25 աշակերտներով, որոնք ջանքսիրտով մեծամասնութիւնը Լիբանանէն էր: 1976 - 92ի միջակարգի այդ քոլեճին

752 ուսանող, իսկ այս տարի ունեցանք 359 շրջանաւարտներ: Բարձրագոյն ուսման մէջ շարունակեցինք մեր գործունէութիւնը: Քոլեճը հիմնուեցաւ մեր ջանքերով եւ մեզի օգնեցին մեծ թիւով ամերիկահայ մասնավարժներ, կրթական վարչապետութեան մասնագէտներ եւ բարձրագոյն, որպէսզի բարձրագոյն ուսման մէջ կարելի ստանայ համալսարանը, նկատի առած, որ աւելի քան 150 փոքրամասնութիւններ կան Միացեալ Նահանգներու մէջ եւ շրջանին համալսարանը հիմնուեցաւ 25 աշակերտներով, որոնք ջանքսիրտով մեծամասնութիւնը Լիբանանէն էր: 1976 - 92ի միջակարգի այդ քոլեճին

գիտութիւն, ինչպէսզի խորհրդատուութիւն, ինչ օտար լեզուներ եւ անգլերէնն որպէս երկրորդ լեզու: Այս վկայագիրները (Associated Arts AA) օգտագործելով, իրենք կրնան այլ համալսարաններու մէջ շարունակել ուսումը եւ անհրաժեշտ դասընթացները ամբողջացնելէ ետք Պսակաւոր Արուեստից վկայական ստանալ:

Ինչ կը վերաբերի հայագիտութեան եւ մանկավարժութեան Պսակաւոր Արուեստից վկայականներուն, անոնք վաւերացուած են պետութեան կողմէ: Միացեալ Նահանգներու տարածքին ո՛չ մէկ այլ համալսարան հայագիտութեան եւ երկրագիտութեան Պսակաւոր Արուեստից վկայականներ կու տայ: Մենք ուսուցիչներ կը պատրաստենք պետական համալսարաններու համար, որ մեծ թիւով հայ աշակերտներ կան: Այն դպրոցներուն մէջ, ուր կան փոքրամասնութիւններ, որոնք կը կազմեն ընդհանուր աշակերտութեան թիւին 25 առ հարիւրը, այդ փոքրամասնութեան պատկանող ուսուցիչներ եւ կը դասուանեն: Կլեմսոնի պարագային, դպրոցներուն մէջ հայ աշակերտները թիւը կը հասնի 50 առ հարիւրի: Ինչպէս իրաւունք ունինք հայ ուսուցիչներ ունենալու՝ երկրագիտական դասընթացներու համար: Ինչպէս ըստ արդէն, մեր մանկավարժութեան ծրագիրը

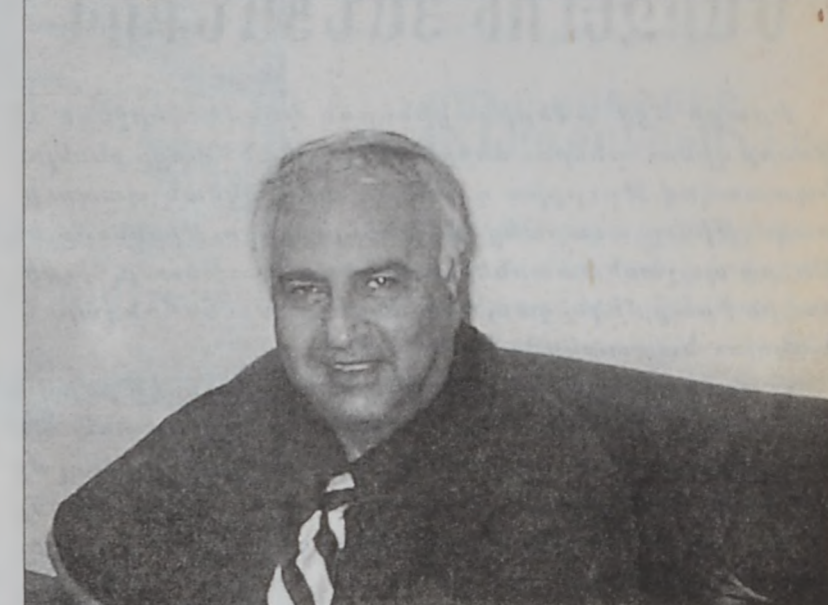
երկրագիտական թեքումով միակ ծրագիրն է: Իսկ մեր հայագիտութեան ուսանողները կրնան «Եւրո-Սի-էլ-էյ» ի հայկական ամպիոնին ստանալ իրենց Մագիստրոսի եւ Դոկտորայի վկայականները:

Հ.- Մաշտոց քոլեճի շրջանաւարտները ընդհանրապէս ի՞նչ մարզերու մէջ կ'աշխատին:

Պ.- Մեր շրջանաւարտները կ'աշխատին բազմաթիւ դպրոցներու մէջ՝ ազգային եւ պետական, անձնական կամ պետական տարբեր զբաղմունքներու մէջ (օրինակ գաղթականներու հարցերով զբաղող պետական գրասենեակներու մէջ մենք պաշտօնեաներ ունինք): Սակայն մենք շեշտը կը դնենք ուսուցիչներու պատրաստութեան վրայ, որովհետեւ այդ գծով մեծ կարիք ունինք: Եթէ մենք չկարենանք հայ ուսուցիչներ հասցնել, այդ առիթը պիտի տրուի տարբեր փոքրամասնութիւններու եւ դպրոցները որեւէ այլ փոքրամասնութեան ուսուցիչներ պիտի ընդունին:

Հ.- Ի՞նչ կրնաք ըսել Մաշտոց քոլեճի դասախօսական կազմին մասին:

Պ.- Մեր դասախօսական կազմի անդամները Լիբանանէն, Հայաստանէն եւ Ամերիկայէն են: Դասախօսական կազմը կը բաղկանայ 20 անդամներէ: Ինչ իմ արժեքներու մասին իւրաքանչիւրը իր մարզին մէջ լաւագոյնն է: Այս մէկը կը ըսեմ, որովհետեւ տալիս մեքենայական աշխատանքով չեն տարուած: Իրենց համար անհատն ու հայ անունն են կարեւորը: Իսկ ամերիկեան համալսարաններու պարագային թիւն է կարեւորը: Մեր ուսանողները սակայն կը ճանաչուին իրենց անունով եւ մեզի համար անոնք ուսանողներ չեն, այլ՝ ազգակիրներ: Մեր ուսուցիչները աշակերտներուն միայն ուսում չէ, որ կը ջանանք, այլ՝ ազգային դաստիարակութիւն: Եթէ մենք չկարենանք նոր սերունդը դաստիարակել ազգային



ծառայութեան համար եւ կարենանք ապահովել: Սակայն այդ բոլորը ծախս եւ պետական ճանաչում կը պահանջեն: Իւրաքանչիւր մասնագիտութիւն պէտք է ներկայացնենք պետութեան՝ վաւերացնելու համար գայն: Այդ պարագային պետութեան ներկայացուցիչներ կու գան ընկերու, թէ մենք անհրաժեշտ յարմարութիւնները եւ կարելիութիւնները ունինք, կամ՝ ոչ:

Մեր քոլեճը տարածքով բաւական մեծ է, սակայն նիւթական գետնի վրայ պետութեան կողմէ յատկացում չունինք, որովհետեւ պետական համալսարան չենք:

Մեծ թիւէ հայաստանէն եւ թէ՛ Սփիւռքէն մեծ պահանջ կայ հիւանդապահութեան (nursing) ծրագրի համար: Հայաստանէն խնդրանք կայ վերապատրաստութեան, որպէսզի հիւանդապահուհիներ գան հոս՝ ամերիկեան մանկուկներու վերապատրաստութեան համար: Հոս նաեւ յայտնեմ, որ Հայաստանի մէջ տարիներով իրենք ուսուցիչ պաշտօնավարած ուսուցիչներ, որոնք Լոս Անճելըսի մէջ անգործ մնացած են, մէկ տարի Մաշտոց քոլեճ յայտնուեցին: Այդ տարի միայն յայտնուեցին մեր վերջերս ֆոնդիւսին ներկայացուած Հայկական Ցեղասպանութեան բանահիշատակի իրենց անունով եւ մեր աշակերտները 10 հազար ստորագրութիւններ հաւաքեցին: Այս մէկը կը նշանակէ, որ մեր ուսուցիչները կրցած են խանդավառութիւն ստեղծել մեր աշակերտներուն մօտ:

Հ.- Համալսարանի կրթական ծրագիրը ընդլայնելու ծրագիրներ ունի՞ք:

Պ.- Մասնագիտութիւններու ընդլայնումը կախեալ է շուկայի պահանջէն: Չենք կրնար աւելցնել մասնագիտութիւն մը, որուն շրջանաւարտները անգործ պիտի մնան հետագային: Մենք միշտ կը յայտարարենք, որ եթէ առ ուսուցում 25 հոգիէ բաղկացած ուսանողական խմբակ մը այս գծով որեւէ առաջարկ ունի, կրնայ մեզի ներկայացնել գայն: Մենք չեն սերտորոշութեան կրնանք այդ առաջարկը վաւերացնել եւ գործադրութեան դնել, եթէ նիւթական եւ ֆիզիքական անհրաժեշտ միջոցները ծրագիրը:

Մեր քոլեճը տարածքով բաւական մեծ է, սակայն նիւթական գետնի վրայ պետութեան կողմէ յատկացում չունինք, որովհետեւ պետական համալսարան չենք:

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ԴՊՐԵՎԱՆՔԻ
ՀԳ. ԿՐԹԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՁԱՆԻ
ՄՈՒՏՔԻ ԱՐՉԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Դպրեվանքի Տեսչութիւնը ուրախութեամբ կը յայտարարէ, թէ արդէն իսկ սկսած է Դպրեվանքի կրթական յարաբերակալ (ԴԿԻ) տարեշրջանին համար նոր սաներու արձանագրութիւնը:

Մուտքի արձանագրութիւնն ու քննութիւնը տեղի պիտի ունենան Երեքշաբթի, 15 Յուլիսէն մինչեւ Հինգշաբթի, 24 Յուլիս 2003, ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:00-12:30, Մայրավանքին ներս, Անթիլիաս:

Ներկայացող թեկնածուները պարտին ըլլալ միջնակարգի եւ երկրորդական ուսման ընթացքին մէջ եղողներ, աւարտած նախակրթարանի ուսումը եւ ամբողջացուած առնուապէս 13-14 տարիքը: Քաջալերելի են յատկապէս մեծ տարիքով տղաքը՝ համալսարանական կրթութիւն ստացած կամ այդ հանգրուանին մէջ եղողները:

Ներկայացող թեկնածուները պարտին իրենց հետ բերել.-

- 1.- Բարի վարուց վկայագիր՝ ծխատէր քահանայէն
- 2.- Հաստատագիր՝ դպրոցի ծխատէր քահանայէն
- 3.- Վերջին տարուան վիճակացոյցը
- 4.- Բժշկական վկայագիր
- 5.- Անձնաթուղթի լուսապատճէնը
- 6.- Երկու գունատր լուսանկար

Կոչ կ'ուղղենք մեր ժողովուրդին, որ Դպրեվանք ուղարկեն ուսումնասպէս փայլուն, Հայ Եկեղեցւոյ ու ազգին ծառայելու առակ եւ կարող պատկերներ:

ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ ԴՊՐԵՎԱՆՔԻ

Հ.- Ի՞նչ կրնաք ըսել քոլեճի կրթական ծրագրի մասին:

Պ.- Քոլեճի երկու նիւթերու պարագային՝ հայագիտութիւն եւ մանկավարժութիւն Պսակաւոր Արուեստից (B. A.) վկայականներ կու տայ: Մեր կրթական ծրագիրը կը բաղկանայ մեր տարբեր նիւթերու վկայագիրներէ՝ մանուկներու դաստիարակութիւն եւ երեխաներու հոգատարութիւն, թարգմանութիւն, համակարգիչներու գիտութիւն, բժշկական հանրագրութիւն, իրաւաբանի օգնական, Հայերէն լեզու եւ լեզուաբանութիւն, հայագիտութիւն, ինչպէսզի խորհրդատուութիւն, ինչ օտար լեզուներ եւ անգլերէնն որպէս երկրորդ լեզու: Այս վկայագիրները (Associated Arts AA) օգտագործելով, իրենք կրնան այլ համալսարաններու մէջ շարունակել ուսումը եւ անհրաժեշտ դասընթացները ամբողջացնելէ ետք Պսակաւոր Արուեստից վկայական ստանալ:

ՈՒՍՈՒՑԻՉ ԿՈՒՇՈՒԻ

Հայ Աւետ. Զոլեճը Գիտութեան (Կենսաբանութիւն եւ ընդհանուր գիտութիւն) մնացած ուսուցիչ-ուսուցչուհիի մը պէտք ունի Նախ. Դ.ԷՆ Ժ. դասարաններուն համար: Դիմել տնօրէնութեան, Երկուշաբթին Ուրբաք կէսօր ամառ ժամը 9:00էն կէսօրէ ետք ժամը 1:00: Կեռ.՝ 349816:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցելի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատում) ներկայացնել «Ազգակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

FUEL CARDը գործածեցէք

Պէնզինի գնման, ինչպէս նաեւ ձեր ինքնաշարժներուն իւրը փոխելու կամ զանոնք լուալու պարագային:

Երբ մագուի պիտի գնէք, գործածեցէք FUEL CARDը՝ հեռաձայնելով 04 / 715111 - 222 - 333 թիւերուն:

- ▶ MANAR - Տորա
- ▶ ԱՐԳԻՍԵԱՆ - Պուրճ Գամուտ
- ▶ BASSIL - Տորա, Կամուրջի մօտ
- ▶ AKEL եւ BASSIL - Տորա, «Քրետի Լիպանէ»ի մօտ
- ▶ SPEED - Գանքաշ, Կալէրի հիւսիս
- ▶ ԳԱՅԱԿԱՆ ԿԱՅԱՐԱՆ - «Ալմագա»
- ▶ MALLAH - Անթիլիաս, Կաթողիկոսարանի դիմաց
- ▶ MALLAH - Գարե Դաւաւրն
- ▶ MALLAH - Մալիմ
- ▶ MALLAH - Պալէ Տի Տիպի մայրուղի
- ▶ CORAL - Էշրեֆի, Ս. Յակոբ Եկեղեցւոյ մօտ
- ▶ SAAD - Մար Միայել
- ▶ SPEED - Նահր, «Փեօօ» ընկերութեան մօտ
- ▶ PHOENICIA - Այնճարի մուտքին
- ▶ MALLAH - Պապատը

ASHJIAN TOURS

ՇՐՋԱՊՈՏՅՆԵՐ

4. Երեւան երթ ու դարձ Հալկէն ARMAVIA AIRLINESով օդակայանի տուրքով միայն 230 \$:

Թուրքիա - Կարգի Ծառ

ՈՒՍՇԻՆԿԹԸՆ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆԵ ԹՈՒՐԲ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ՝ ԻՐԱՔԻ ԹԻՐԲՄԵՆՆԵՐԸ ՄԱՐԶԵԼՈՒ ՅԱՆՅԱՆՔՈՎ

Իրաքի մէջ ամերիկացիներու կողմէ վերջերս 11 թուրք գինուորներու ձեռքարկութեան հարցը քննարկելու նպատակով Թուրքիա գտնուող ամերիկեան պատուիրակութիւնը աւարտեց իր խորհրդակցութիւնները եւ թուրք պաշտօնատարներու ընկերակցութեամբ հիւսիս-սայիս իրաք մեկնեցաւ, հետախուզութիւնը հոն շարունակելու նպատակով:

Թուրքիան մամուլէն հաղորդուած լուրերէն յայտնի կը դառնայ, որ ամերիկացիները իրենց տեսակէ տնտեսական վրայ կը պնդեն եւ կը կը մերժեն ընդունիլ, որ սխալ մը գործած են թուրք գինուորները ձեռքարկելով: Անոնք նաեւ անհիմն կը համարեն ներողութիւն խնդրելու թուրքիոյ կողմէ:

Ամերիկացիները կը պնդեն, որ իրենք ստացած էին տեղեկութիւններ, թէ թուրք գինուորները ահաբեկչական կամ ապօրէն այլ գործունէութեանց կը պատրաստուէին, եւ անոնց մօտ գտնուած են այնպիսի պայթուցիկներ, որոնք նախապէս յայտարարուած չէին իրենց ունեցած զէնքերու ցանկին մէջ:

Ամերիկացիները նախ յայտնած էին, որ թուրք գինուորները կը պատրաստուէին Քէրքուքի քիւրտ քաղաքայեան սպանելու, սակայն աւելի ուշ յայտնի դարձաւ, որ ամերիկացիները մտահոգ են նաեւ այն իրողութեամբ, որ թուրք գինուորները Սուլէյմանիէի մէջ կը մարզեն տեղւոյն թիւրքմէնները:

Ամերիկացիները այս մէկը կը համարեն թիւրքմէնները քիւրտներուն դէմ կողմի պատրաստելու համազօր քայլ եւ խիստ մտահոգ են այդ պատճառով:

Անգարայի ժողովէն ետք նաեւ բացառապատկեցաւ, թէ ամերիկացիները թուրք գինուորները ազատ արձակած են ոչ թէ սխալ մը գործած ըլլալու խոստովանութեամբ, այլ՝ որոշ պայմաններու փոխարէն: Ամերիկացիները պահանջած են, որ այդ գինուորներէն ոմանք հսկողութեան տակ առնուին թուրքիոյ գինուորական իշխանութիւններուն կողմէ եւ այդպէս պահուին, մինչեւ որ այս հարցին ծալքերը լուսարանուին:

Յայտնի չէ, թէ այդ գինուորները ներկայիս պարտականութեան գլուխ կը գտնուին, թէ իսկապէս հսկողութեան տակ են: Այս մասին հարցումի մը պատասխանելով, ամերիկացի հրամանատարը ըսած է. «Թուրքիոյ գինուորական իշխանութիւններուն հարցուցէք»:

Միջազգային մամուլին մէջ այս հարցին նկատմամբ կը հրատարակուին ըզմարձիկ յօդուածներ, ուր ընդհանրապէս թուրքական կողմի մը մեղադրուի: Ամերիկեան թերթերը հարց կու տան, թէ թուրքիա ի՞նչ գործունի իրաքի մէջ:

Կը հաղորդուի, թէ ամերիկացիները ժամանակ մը առաջ պահանջած են, որ թուրքիա ետ քաշէ հիւսիսային իրաքի իր գինուորական ուժերը: Թուրքիա ատոր փոխարէն ամերիկացիներէն պահանջած է, որ գրաւոր կերպով երաշխաւորեն, թէ իրաքի մէջ քրտական պետութիւն մը պիտի չհիմնուի, սակայն Ուաշինկթըն մերժած է նման երաշխիք մը տալ:

Թուրքիոյ մէջ մեծ ընդվզում կայ ամերիկացիներուն դէմ: Պատկերասփիւռի կայանները իրենց կազմակերպած հարցազրոյցներով աւելի կը հրահրեն այս ընդվզումը: Մասնագէտները դիտել կու տան, որ իրաքը զրկուած գինուորական այս խմբակները թուրքիոյ ամէնէն արժէքաւոր ու ամէնէն մարտունակ գինուորներն են. անոնք մարզուած են ամենադժուարին պայմաններուն մէջ կուտելու համար: Այդ պատճառով, ոմանք հարց կու տան, թէ այս գինուորները ի՞նչ նպատակով կը գտնուին իրաքի մէջ:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՎԵՐՋԻՆ ԱՌԻԹ ԿՈՒ ՏԱՅ ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻՆ

Եւրոպական խորհուրդին հետ Ազրպէյճանի յարաբերութիւնները այլ փորձութիւն մը ապրեցան Յունիսի վերջերս: Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական Համագումարի ամառուան նիստը քննարկեց Ազրպէյճանի քաղաքական բանտարկեալներուն հարցը, ինչպէս նաեւ այդ գծով պաշտօնական Պաքուի պատժամիջոցներ սահմանելու կարեւորութիւնը: Համագումարի պեղծիքացի անդամ Ճորձ Քլէյրթայրթի պատրաստած տեղեկագիրին մէջ կը նշուի, թէ Ազրպէյճանի կառավարութիւնը կը շարունակէ քաղաքական բանտարկեալներ պահելու պատրաստակամութիւն չի ցուցաբերելու արդէն չի ցուցաբերելու արդէն չի ցուցաբերելու:



Հնորհած էր տասնեակ մը բանտարկեալներու: Առաւել, ան ըսաւ, որ Քլէյրթայրթի յարթի նշուած անուններուն մեծ մասը քաղաքական բանտարկեալներ չեն, այլ ահաբեկիչներ եւ ոճրագործներ: Ընդհանուր առմամբ Ազրպէյճանի պատուիրակութիւնը 40 առարկեալներ ներկայացուց տեղեկագիրին շուրջ եւ իշխում Ալիեւ առաջարկեց, որ հարցին քննարկումները յետաձգուին համագումարին ձեռնարկին: Համագումարի անդամները մերժեցին իր անդամակցութեան նէնքեր տարի ետք Եւրոպական խորհուրդին եւ մարդկային իրաւանց կազմակերպութիւններուն պատրաստած քաղաքական բանտարկեալները յետաձգելու պահանջը: Այլիւ Եւրոպական խորհուրդին Ազրպէյճանի պատուիրակութիւնը ըզմարձիկ արդէն չի ցուցաբերելու: Թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին, թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին, թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին:

Համագումարի անդամները մերժեցին իր անդամակցութեան նէնքեր տարի ետք Եւրոպական խորհուրդին եւ մարդկային իրաւանց կազմակերպութիւններուն պատրաստած քաղաքական բանտարկեալները յետաձգելու պահանջը: Այլիւ Եւրոպական խորհուրդին Ազրպէյճանի պատուիրակութիւնը ըզմարձիկ արդէն չի ցուցաբերելու: Թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին, թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին, թէ քաղաքական բանտարկեալները լուրջ կ'ընդունուին:

Տաք քննարկումներէ ետք տեղեկագիրին հեղինակ Քլէյրթայրթ որոշեց քննարկումները շարունակել յառաջիկայ Սեպտեմբերի 2 Յունիսին, ազրպէյճանական առեան մը աւարտեց նախկին ներքին գործոց նախարար իսթէյնտէր Համիտովի դատին վերաքննութիւնը եւ զինքը դատաւարտեց 11 տարուան բանտարկութեան: Համիտով այսպէս կոչուած «քաղաքական բանտարկեալներ» ցանկին առաջիններէն է եւ արդէն իսկ իր արդարեւ իրաւունքները վերականգնելու համար:

Սինչ այդ, 2 Յունիսին, ազրպէյճանական առեան մը աւարտեց նախկին ներքին գործոց նախարար իսթէյնտէր Համիտովի դատին վերաքննութիւնը եւ զինքը դատաւարտեց 11 տարուան բանտարկութեան: Համիտով այսպէս կոչուած «քաղաքական բանտարկեալներ» ցանկին առաջիններէն է եւ արդէն իսկ իր արդարեւ իրաւունքները վերականգնելու համար:

Տարք մը տեղացի դիտորդներ կը հաւատան, թէ Եւրոպական խորհուրդը պիտի պատմաս հարցը քննարկելու Սեպտեմբերին, Ազրպէյճանի նախագահական ընտրութիւններէն մէկ ամիս առաջ:

Տարք մը տեղացի դիտորդներ կը հաւատան, թէ Եւրոպական խորհուրդը պիտի պատմաս հարցը քննարկելու Սեպտեմբերին, Ազրպէյճանի նախագահական ընտրութիւններէն մէկ ամիս առաջ:

ԱԶՐՊԷՅՃԱՆԻ ՄԵՉ ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ՕԳՈՒԺԻ ԽԱՐԻՄՄԻՆ

Մուսկուա հրատարակուող «Քրոմսոմոսկայա Փրաւտա» թերթը վերջերս հաղորդեց, որ ամերիկեան «ժառանգութիւն» հանրածանօթ հիմնադրամի («Հերիթէյճ Ֆաունտէյշըն») ղեկավար Արիէլ Քոհէն գեկուցումի մը մէջ յայտնած է, թէ Միացեալ Նահանգներ Ազրպէյճանի Ապշերոն շրջանը կը կրնան հաստատել: Այս պարագային, կը յայտնէ Քոհէն իր գեկուցումին մէջ, Ուաշինկթըն կրնայ վերատեստութեան ենթարկել թուրքիոյ ինժեքիւր խարիսխի օգտագործման հարցը:

Ռուսական թերթը դիտել կու տայ, որ Ազրպէյճանի մէջ ամերիկեան խարիսխի հաստատումը, ըստ Արիէլ Քոհէնի, կը նպատակադէպ «գորակցիլ այդ երկրին մէջ ազատութեան եւ ժողովրդավարութեան զարգացման»: Բացի անկէ, ամերիկացիները նաեւ մտահոգ են յառաջիկայ Հոկտեմբերին Ազրպէյճանի մէջ կայանալիք նախագահական ընտրութիւններու արդիւնքով: Այս առումով Ուաշինկթըն նախանձախնդիր է, որ Ազրպէյճանի մէջ հաստատուի այնպիսի վարչակարգ մը, որ ամբողջովին կ'ապահովէ իր շահերը: «Ժողովրդականօրէն ընտրուած Ազրպէյճանի նորընտիր ղեկավարը պիտի շարունակէ այն ուղին, որ կը նպաստէ Միացեալ Նահանգներու հետ կապերու մերձեցման», նշած է «ժառանգութիւն» հիմնադրամի ղեկավարը: Իսկ եթէ փորձեր կատարուին միջամտելու երկրին ղեկավարին ընտրութեան, Քոհէն չի բացառել ըսնի ուժի օգտագործումը: «Եթէ իրանը միջամտէ, Միացեալ Նահանգներ եւ թուրքիա իրենց ուժերը կ'ուղարկեն Պաքու», յայտնած է Քոհէն:

«Քրոմսոմոսկայա Փրաւտա» դիտել տուած է, թէ գեկուցումին մէջ կ'առաջարկուի ռաբակոման միջոցով Ազրպէյճանի մէջ ժողովրդավարութիւն» հաստատելու արարեակը կիրարկել նախկին խորհրդային Միութեան այլ երկրներու մէջ եւս, յատկապէս Վրաստանի մէջ, ուր ամերիկացիները նոյն հարցը կը դիմադրուեն՝ «ձեր ղեկավար մը եւ քաղաքական անորոշ զարգացումներ»: Չի բացառուիր, որ ամերիկեան օգուժի խարիսխ հաստատէ նաեւ Թիֆլիսի մէջ:

ԹԵՂԻՍԻ ՄՏԱՀՈԳ՝ ԻՐԱՆԻ ԱԶԵՐԻՆԵՐՈՒ ՄՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՎ

Ռուսական «Նովիէ Իզվեստիա» թերթը վերջերս հաղորդած է, թէ «հարաւային Ազրպէյճան» Ազրպէյճանի վերածնունդ Եւրոպայի առաջնորդները իրանը դաշնակցային պետութեան վերածելու մտադրութիւն յայտնած են: Թերթին համաձայն, եթէ Թեհրան ազերի էքսի-վիսթրոնը դէմ գտնէ բարձրացնէ, անոնք կը դիմեն զինեալ պայքարի՝ իրենց անկախութեան համար: Ազրպէյճանական շարժումի ղեկավարները մտադիր են նաեւ իրենց նպատակներուն համար բարոյական եւ նիւթական գորակցութիւն ստանալ Միացեալ Նահանգներէն, ուր իրենք վերջերս տեսակցութիւններ ունեցած են տարբեր մակարդակի պաշտօնատարներուն հետ: Մասնագէտները համաձայն, ազերիները «ազգային - ազատագրական» պայքարը Միացեալ Նահանգներու համար իրանի վարչակարգը տապալելու լաւագոյն միջոցը կը հանդիսանայ: Ռուսական թերթը դիտել տուած է, թէ ամերիկացիները կարծես սկսած են իրանի մէջ «ազրպէյճանական խաղաքարտ» օգտագործել:

Պաքուի մէջ յաջորդաբար կը հիմնուին իրանի ազերի անջատողականներուն նիւթապէս օժանդակող քաղաքական նոր կազմակերպութիւններ, ինչպէս օրինակ «Մեծ Ազրպէյճանի Միութիւնը»: Իրանի ազերիները «ազգային - ազատագրական» շարժումին կ'աջակցին նաեւ Ազրպէյճանի գլխաւոր ընդդիմադիր կուսակցութիւնները, ինչպէս՝ «Ազրպէյճանի Ազգային ճակատ» եւ «Մուսաւաթ» կուսակցութիւնները: Թերթը գրած է նաեւ, որ «հարաւային Ազրպէյճան» խորհրդարանի խումբի Պաքուի գրասենեակի նախագահ Ասլան ինչպիսի ազերիներուն առաջարկած է դուրս գալ իրանի կազմէն: «Նովիէ Իզվեստիա» նշած է, թէ ներկայիս իրանի մէջ ազերիները թիւր կը տարուբերի 20 - 30 միլիոնի միջոցով: Անոնք հիմնականին մէջ կը բնակուին իրանի հիւսիս - Արեւմտեան երեք մեծ մեծ անառններուն մէջ՝ «Արեւմտեան Ազրպէյճան», «Արեւելեան Ազրպէյճան» եւ Մուղան: Թերթին համաձայն, Թեհրան զգալով ազերի էքսի-վիսթրոնը աշխուժացումը, արագ միջոցներ սկսած է ձեռնարկել: Այսպէս, «Իսլամական Յեղափոխութեան Պահապաններ» խմբակներուն մէջ քաղաքացիական զորամասեր տեղափոխուած են Մուղանի գաւառը: Թեհրան սակայն յատկապէս մտահոգ է այն լուրերով, թէ Ուաշինկթըն նպատակ ունի 15 հազարնոց զօրք մը տեղադրել Ազրպէյճանի մէջ: Թերթը ենթադրած է, որ այդ մէկը կրնայ կատարուիլ Պաքու - Թիֆլիս - Ճէյհան քարիւղատարի պաշտպանութեան պատրուակով:

ՌՈՒՍԻԱՅԷՆ ԿԸ ՎՏԱՐՈՒԻՆ ԿԱՍԿԱԾԵԼԻ 10 ԹՈՒՐԲԵՐ

Հարաւային Ռուսիոյ հայերու «Երկրամաս» թերթը վերջերս հաղորդեց, որ Ռուսիային արտաքսուած են 10 թուրք քաղաքացիներ, որոնք կրթական հաստատութիւններու աշխատակիցներն ու հիմնադիր տնօրէններն էին: Նշեալ հաստատութիւնները հիմնուած էին 1992ին՝ թրքական «Սերհաթ» ընկերութեան նախաձեռնութեամբ:

Թերթին համաձայն, թուրք դասախօսները Ռուսիոյ մէջ կը պատրաստէին թրքաձէտ երիտասարդութիւն, որ ապագային Ռուսիոյ պետական մարմիններուն մէջ պիտի պաշտպանէր թուրքիոյ շահերը: Ռուսիոյ օրէնսդրութեան համաձայն, նման գործողութիւններ կը նկատուին երկրին ներքին հարցերուն միջամտութիւն:

Նշենք, որ բացառապատկեց է, թէ «Մարհաթ» ընկերութիւնը մէկ բաժնուէն է թրքական կրօնական-ազգայնական «Նուրուլլար» շարժումին, որ իր կարգին կապուած է Պաքուի ներքին մինչեւ Սեպտեմբերի սահմանները թուրքական պետութեան մը գաղափարի վատագուր հանդիսացող «Գորշ Գայլ» երկազակերպութեան:

ԻՐԱԿ - ԹՈՒՐԳԻԱ ՔԱՐԻԻՂԱՏԱՐ ԽՈՂՈՎԱԿԻ ՊԱՅԹՈՒՄ

«Ռոյթըր»-ի համաձայն, Իրաքի քարիւղի նախարարութեանն է բարձրագուծ պաշտօնատար մը յայտնած է, թէ հիւսիսային Իրաք - Թուրքիա քարիւղատար խողովակը պայթումի մը պատճառով վնասուած է եւ անոր նորոգութիւնը առնուազն երկու շաբթուան կը կարօտի: «Երկու շաբթիկէ ետք» անհրաժեշտ նորոգութիւնը կատարուել, եթէ նոր պայթումներ տեղի չունենան: Տակաւին նախորդ պայթումներուն պատճառով վնասուած բաժիններ կան, որոնք նորոգութեան կը կարօտին», յայտնած է ան: Նշենք, որ Իրաքի պատերազմի աւարտէն ետք երկրին մէջ տեղի ունեցան քարիւղատարներու քանի մը պայթումներ:

ԿԻՊՐՈՍԻ ՀՈՂԵՐՈՒՆ ՄԵՉ ՄԱՍԸ՝ ՀԱՅԵՐՈՒՆ ԵՒ ՅՈՅՆԵՐՈՒՆ

Կիպրոսի նախագահ Թասոս Փափաժոփուլոս Յունիս 3ին Կիպրոսի ձայնասփիւռէն յայտնեց, թէ Կիպրոսի Հողերուն 89,3 առ հարիւրը կը պատկանի յոյներու եւ հայերու եւ մնացեալն է, որ կը պատկանի կիպրացի թուրքերուն: Ան շեղեց, թէ այս մէկը կարելի է ապացուցել փաստաթուղթերով, զորս պատրաստած են օտար պետութիւններ եւ որոնք օրինակներ ունին կիպրացիք: Այս հիման վրայ, ան դիտել տուաւ, որ թուրքերը իրաւունք չունին Կիպրոսի հողամասերը իրենց սեփականատէրերուն ձեռքէն առնելու:

«ԱՉԴԱԿ»Ի ՄԵՉ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ
Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազրպէյ»-ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, Մինչեւ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄԱՐ 5:00:
ՄԱՀԱՋՐՆԵՐԸ քաղաքապետին են: Մահագր կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ գայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

www.hamazkayin.com
ASHJIAN TOURS
ԵՐԱՊՈՏՅՆԵՐ
5- 17 - 31 Օգոստոս Երեւան Ծաղկաձոր, Սեւան լճան պտղոտներով + վիզա եւ օդակայանի տուրքը միայն 625 \$-ն սկսեալ:
Հեռ. 01 - 261177, 240654 եւ 03 233978:

ԱՖՀԻԼ AFHIL

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՄԱՐԲԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

RENT AND SALE



AT HOME

- Wheelchair
- Walker
- Electric Bed
- Manual Bed
- Water Mattress
- Cans
- Sticks
- Serum Tripod
- Walking Frame

HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES


- Over Bed Table
- All Kinds Of Oxygen
- We Also Provide
- Laboratory service.
- Physiotherapist
- Nurses Aids
- P.T.S. (AMBULANCE)

ՅՈՒՑԱՍՐԱԸ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՁԵՐ ԳՐԱԿԱՆԱԿ՝ ԱՖՀԻԼ, ԱՖԵՏԻ ԶԵԼԵ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՆԻ. (021) 242556/7

NO MATTER WHAT YOU NEED... ... OR WHERE YOU NEED.



ար ԳԴ



bezdig_mezdig@hotmail.com

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէջրութի սակարանին մէջ օտար դրամացիներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթակի	32,30 - 32,40	լ.ո.
Իրաքեան տինար	4850,00 - 4860,00	լ.ո.
Քուեյթեան տինար	5013,00 - 5038,00	լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2121,00 - 2131,00	լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	3986,00 - 4011,00	լ.ո.
Ա.Մ. Էմիրութեան տիրիամ	410,75 - 412,75	լ.ո.
Քաթարեան դիալ	413,75 - 415,75	լ.ո.
Սեուտական դիալ	402,00 - 404,00	լ.ո.
Օմանեան դիալ	3895,00 - 3920,00	լ.ո.
Եգիպտական կինէ	249,00 - 259,00	լ.ո.
Անգլիական քերիլին	2424,00 - 2434,00	լ.ո.
Չուիցերիական ֆրանք	1099,00 - 1104,00	լ.ո.
Թրքական լիրա	108,75 - 109,25	լ.ո.
Կիպրական փաուստ	2900,00 - 2925,00	լ.ո.
Ճափոնական հապար եէն	12,70 - 12,80	լ.ո.
Ափրիկեան հապար ֆրանք	12,85 - 12,95	լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1515,00	լ.ո.
Քանադական տոլար	1093,00 - 1098,00	լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	989,00 - 994,00	լ.ո.
Եւրօ	1707,00 - 1717,00	լ.ո.

ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	135,000 - 140,000	լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	121,000 - 126,000	լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	112,000 - 117,000	լ.ո.
Մեքսիքական փէստ	644,000 - 664,000	լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	16,765,000 - 16,965,000	լ.ո.
Մէկ օնս ոսկի	348,00 - 348,50	\$
Մէկ օնս արծաթ	4,79 - 4,81	\$

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.

Եւրօ	1.1315 - 1.1320
Քանադական տոլար	1.3758 - 1.3768
Չուիցերիական ֆրանք	1.3702 - 1.3712
Ճափոնական եէն	117.27 - 117.37
Մէկ սրբերլին	1.6100 - 1.6110

Մէկ փոլար 560 դրամ

ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱՇՏՆԵԹՈՒՂԵՐ

ԳԻՆԻ Ա. ԸՂՈՒՄ ԳԻՆԻ Բ. ԸՂՈՒՄ

Ա. կարգ	4.95	5
Բ. կարգ	5	5

ԼՈՒՍԱՅԱՓՈՒ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ՀԵՌ. 01-252852

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՔԵՍԱԿ

ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ՄԻՆԱ ՄԱՆՃԻԿԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 20 Յուլիս 2003, Զեսապի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ՄԻՆԱ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ՄԱՆՃԻԿԵԱՆԻ մահուան Զ. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 20 Յուլիս 2003, Զեսապի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 5488

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

ՇՈՐԻՉՈՒԱԿԱՆ

1. Եզրեղի, համեմաւոր տերեւերով ծառ - Յանախ:
2. Թատրոնի խցիկ - Թիւր:
3. Կայծակնահար - Ժխտական մասնիկ (հակ.):
4. Իսլամական տօնեւրէն:
5. Զբացուած ծաղիկ - Միւսուր թիւ:
6. Զուարթ - Թագաւոր:
7. Եւրոպական երկիր - Բազմութիւն:
8. Կրկնուած բաղաձայններ - Բուրդ - Դանդաղ:
9. Շողակ - Խոշոր ծակերով մաղ:
10. Անձնասէր, եսպաշտ - Տառի մը անունը:
11. Արական անուն - Ծառի կոնդ:

ԹԻՒ 5487

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Գ	Ո	Չ	Ա	Ր	Մ	Ս	Կ	Ո	Տ
2	Ե	Ր	Ի	Կ	Ք	Ս	Ա	Ս	Ո	Ո
3	Ո	Ս	Լ	Ա	Ս	Ս	Ա	Ս	Ե	Ր
4	Ի	Թ	Ի	Ե	Կ	Ս	Ժ	Ա	Ս	Ր
5	Գ	Ե	Ս	Ս	Ս	Ի	Ի	Ի	Ի	Ի
6	Զ	Ջ	Յ	Ա	Ս	Ք	Ղ			
7	Ա	Ք	Լ	Ո	Ր	Ս	Ս	Ր	Տ	
8	Ի	Ս	Ս	Ս	Ս	Ո	Ր	Ս	Ս	
9	Ո	Ս	Ս	Ս	Ս	Լ	Ա	Ս	Ե	Ե
10	Ի	Ի	Ս	Ո	Լ	Ա	Ս	Ե	Ե	Ե
11	Շ	Ե	Ն	Յ	Ա	Ս	Կ	Ո	Տ	

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)

Այս օրը ամբողջութեամբ պիտի նուիրէք ծրագրի մը իրագործման, որ ձեր սրտին շատ կը խօսի: Խոհեմութեամբ վարուեցէք մարդոց հետ:

ՅՈՒՆ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Եթէ արուեստագետ էք, հարկ է որ մօտէն հետաքրքրուիք ձեր ասպարէզին ներքին կողմին մասին մտածելով, որովհետեւ ձեր ծրագիրը իրագործելու համար յատուկ պիտի ձեր կարիքը ունիք:

ԵՐԿՈՒՈՐԸԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Դիպուածով պիտի հանդիպիք անձի մը, որմէ բաժնուած էիք տարիներ առաջ: Անակակալ այս հանդիպումը պիտի ըլլայ վերագտնումի ջերմ պահեր ստեղծելու աղուոր առիթ մը:

ԽՆՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Այսօր պիտի մտածէք ձեր մտայն անձի մը ծննդեան տարեդարձին մասին: Պիտի գնէք նուէր մը, որ ըլլայ համեստ յարմար բան մը: Դուք ձեր մի վնասք սուղոց նուէր մը գնելով: Նուէրին արժէքը գինին մէջ չէ...

ԱՌԻԻԾ (24 Յունիսէն 23 Օգոստոս)

Ձեր կողակիցին կամ ձեր ընկերոջ հետ դժուարին հանգրուան մը պիտի անցընէք, բայց նոյն ատեն պիտի կարենաք հարցնել շուրջ բանակցիլ պարկեշտութեամբ, եւ հարցը կարգադրել տրամաբանօրէն:

ԿՈՅ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Ձեր աշխատանքին մէջ հարցերը պիտի կարգադրէք քիչ մը դժուարութեամբ, որովհետեւ կան լուծելի հարցեր, եւ այդ բոլորին մասին մտածած էք արդէն: Վաղը պիտի ըլլայ անհոգ ու խաղաղ:

ԿՇԻՈՒՔ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Այսօր ականջ պիտի տաք կարգ մը անձերու խրատներուն, ձեր բերանը բաց պիտի մնայ ձեր խօսակիցներուն դիմաց, որոնք հաւանաբար պահանջներ պիտի դնեն ձեր: Համեստօրէն ընդունեցէք գանձը:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Ընտանեկան փոքր խնդիրներ, որոնք կրնան խանգարել ձեր օրը, պիտի փարատին շուտով, որովհետեւ եղածը լուրջ բան չէ: Սիրալիք եղէք ձեր շուրջիններուն հետ:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Երկար ատենէ ի վեր մտածած էք ձեր բարեկամներուն մէջ, որ այսօր ձեր պիտի յիշեցնէ այս մտաբանումը, իսկ դուք պիտի ներկայացնէք պատճառներ ու պատրուակներ, չքմեղանքներ, դուք ձեր պաշտպանելու համար:

ԱՅԾԵՂԶԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Եթէ կ'աշխատիք արհեստանոցի մը մէջ, մեծ առաջարկ մը պիտի ստանաք գործի վերաբերեալ, որ կարելի էր գումար մը շահիլ պիտի տայ ձեր, ձեր հացին իւր բնի պիտի տայ...

ԾՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Կենքի անխել յայտը պիտի դառնայ ի նպաստ ձեր: Պիտի ստանաք միայն գովեստներ... Եւ սիրոյ յայտարարութիւն մը, անկակալօրէն:

ՉՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Այսօր պիտի կարենաք կատարել ձեր ուզածը: Վերջին օրերու միջոցաւ պիտի փարատի, որովհետեւ անհիմն ու անիմաստ հարցեր էին անոնք:

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՓՈՒՍՏՈՆ / ՅՈՒՑԱՍՐԱԸ / ՄԱՐԱԹՈՆ

ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԱՐԱԹՈՆԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանցիին մէջ տարբերակներու միջոցով իրենք իրենց ճշդելով անպաշտօն մրցումի մը պայմանները:

Այս տրամադրութիւնը ունեցողներու համար Պէյրութ Մարաթոն Էստիբլիշմենթը յարաբար ձեռնարկ 19ին կը ծրագրէ կազմակերպել աննախընթաց երէտոյ մը՝ Պէյրութի առաջին մարաթոնը:

Հետաքրքրական է, որ ռեւէ անհատ կրնայ մասնակցիլ վազելու այս մարաթոնին: Պէյրութ Մարաթոն Էստիբլիշմենթը, որ արդէն իսկ

արձանագրութիւններ կ'ընդունի, ծրագրած է մարաթոնի յատուկ հասցրուաններ, որոնց ընթացքին սիրողական վազողներ աստիճանաբար կը վարժուին կտրելու անելի մեծ տարածութիւններ: Անոնք կը նպատակադրեն հասնիլ ժամական տար քիչ քիչ մետր արագութեան: Մարաթոնէն 15 շաբաթ առաջ մասնակցիցները պէտք է վազեն շաբաթական չորս անգամ, վազքի ընդհանուր գումարը հասցնելով 30 քմ.ի:

Քանատական միջազգային մարաթոնի եւ Փէքինի Միջազգային մարաթոնի օրը զուգահիշ պիտի աննախընթաց իրարարձութեան մասին յաւելեալ տեղեկութիւններ կարելի է ստանալ այցելելով www.beirutmarathon.org կայքը:



ՄՅՍՈՐ

- Երգահանգէս՝ Էլ. Էյ. Եու.ի երգչախումբի ելոյթ, ժամը 20:00ին, համալսարանին մէջ:

- Նկարչական ցուցահանգէս՝ «Ժամանակակից երիտասարդ արուեստագետներ», «Նոս» Գ Արք» ցուցասրահ, մինչեւ 25 Յուլիս:

- Արկածախնդրական խաղերու փառատոն՝ «Էքսքըրիմ Էտվենչըր փարք», ՊիէԼի մէջ, մինչեւ Օգոստոսի վերջը:

- Ջետեղման արուեստի գործերու ցուցահանգէս՝ Նատա Սըհնաուրի «Աթազաբար. Ֆրաքսիոն տը մեմուար»-ը, մինչեւ 31 Յուլիս, Նահատակաց հրապարակ:

ՕՂԵՐԵՆՈՅԹ

ՉՈՐԵՔԸԱԲԹԻ, 16 ՅՈՒՆԻՒՍ 2003

ՊԵՅՐՈՒԹ

ՄԱՍԱՄԲ ԱՍՊՈՏ

ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ

ՑԵՐԵԿ՝ 29°C

ԳԻՇԵՐ՝ 23°C

ՌՈՆԱՒՈՒԹԻՒՆ՝ 67%

ԱԶԳԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԱՌԱՅՁ

16 Յուլիս 1953

ԵՐԿՈՒ ՆՈՐԸՆՏԻՐ ՀԱՅ ԵՐԵՍՓՈՒՆԱՆԵՐԸ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Երեկ՝ երեքշաբթի, կեսօրէ վերջ ժամը 4:00ին, Լիբանանի նորընտիր հայ երեսփոխանները՝ ընկ. Մովսէս Տէր Գալուստեան եւ պրն. Տիգրան Թոսպաթ, ընկերակցութեամբ չէզոքներու ընտրական յանձնախումբի անդամներուն՝ Պ. Պ. Գառնիկ Թիւֆէնքեան, Միսաք Աղիբեան, Խորեն Թահան, Ռուբէն Մալխասեան, Գեղամ Խանամիրեան, Սիմոն Զրիկեան, Յակոբ Գալիբեան, Երուանդ Սարաֆեան Վահէ Աթեան - այցելեցին Աճախի կաթողիկոսարանը: Հոն ներկայ գտնուեցաւ նաեւ ընկեր Յակոբ Տէր Մելքոնեան:

Այցելուները ընդունուեցան կաթողիկոսական տեղապահ գեր. Խաղապր. Ա. Չապանեանի կողմէ եւ շուտով ստեղծուեցաւ շերմ ու սիրալիք մրցուոր մը:

Խաղ սրբազան շնորհաւորեց երկու հայ երեսփոխանները եւ բարեմաղթութիւններ ընելով, իր հայրական օրհնութիւնը տուաւ անոնց, յորդորելով որ լաւագոյն կերպով ծառայեն իրենց հայրենիքին՝ Լիբանանին եւ իրենց համայնքին հայ ժողովուրդին:

Ընկ. Մովսէս Տ. Գալուստեան պատասխանելով սրբազան տեղապահին օրհնութեան եւ շնորհաւորութեանց՝ յայտնեց թէ իրենք երկու նորընտիր երեսփոխանները, պատրաստ են իրենց կարելիութեան սահմաններուն մէջ ամէն ճիշդ գործադրել լաւագոյն կատարելու իրենց պարտականութիւնը Լիբանանի եւ հայ ժողովուրդին հանդէպ:

Մանրաւորելու համար եկան ազգային իշխանութեանց եւ բոլոր շրջաններու ու բաղերու պաշտօնական մարմիններու ներկայացուցիչները, բազմաթիւ անձնաւորութիւններ, ինչպէս նաեւ արքայազններու պատկանող կարեւոր դէմքեր:

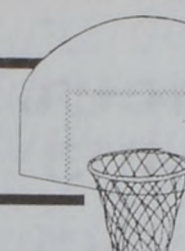
ՄՅՍՈՐ 16 ՅՈՒՆԻՒՍԻՆ

■1985- Ընկերակցական անարգ ոճի կ'երթայ ընկ. Թաթուլ Սուրեան:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն



-ԱՇԽԱՐՀ



ԼԻՔԱՆԱՆԻ ՓԻՆԿ ՓՈՆԿԻ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ՄՐՅԱՇԱՐՔԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԱՅՍՈՐ

Մոն Լա Սալի մէջ այսօր կը սկսի Լիբանանի փինկ փոնկի տղոց մամուլային մրցաշարքը, իսկ վաղը՝ աղջկանց մրցաշարքը:

Երէկ տեղի ունեցան նախնական հանգրուանի մրցումները, որոնց իրենց մասնակցութիւնը կը բերեն չորսուած մարզիկները:

Անոնց կարգին էր նաեւ Հ. Մ. Ը. Մ. Պէյրութի մարզիկ՝ Աւօ Մունջողեան (92ի ծնունդ), որ յաջողեցաւ պարտութեան մատնել իր մէջ աւելի մեծ մրցակիցները: Ան 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ժոն Լոֆարը (86ի ծնունդ), ապա, 2-0 արդիւնքով՝ Սամիր Ապտէլ իսլէքը (87ի ծնունդ):

«ՉԵՄՓԵՐԵՉ ԼԻԿ»-Ի Ա. ՀԱՆԳՐՈՒՄՆԸ

ՓԻՆԿԻ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ԱՅՍՈՐ ՊԻՏԻ ՀԻՐԸՆԿԱԼԷ ՈՒՅՔԻԱՒԻՔԸ

«Չէմփերեչ Լիկ»ի 2003 - 2004 եղանակի գտումի Ա. հանգրուանի երթի մրցումներուն, այսօր տեղի կ'ունենան տասը ճակատումներ:

Հայաստանի ախոյեան եւ այժմ ընդհանուր դասաւորման պարագլուխի դիրքը գրաւող Փիւնիկ Երեւան, Երեւանի Հանրապետական մարզադպրոցի վրայ կը հիւրընկալէ Ռէյթինգը (Իսլանտա):

«Արմէնփրէյս»ի հետ իր կատարած հարցազրոյցին ընթացքին, Փիւնիկի ուղեւորացի մարզիչ Միհայ Միթոյքը երէկ ինքնավստահութեամբ յայտարարեց, թէ իր կազմը յաղթական դուրս պիտի գայ այս ճակատումէն: Ան խոստացաւ Իսլանտայի մէջ տեղի ունենալիք դարձի մրցումին ալ յաղթական վերադառնալ Երեւան:

Ռէյթինգի մարզիչ Ուիլիամ Թորոնտը զոգասանքով արտայայտուեցաւ. հայկական խումբին մասին, նշելով, որ վրտօ - երկրորդ դիտելի է ետք Փիւնիկ - Արաքս եւ Փիւնիկ - Միքա մրցումները (Հայաստանի Ֆուտբոլի Կոմիտէի միջոցով) կրցած է բաւական լաւ ձեւով ճանչնալ այսօրուան իր մրցակիցը, որ ունի անուանի մարզիկներ: Ան իր մարզիկները, յատկապէս՝ պաշտպանողական գիծը գոյացուցող, թելադրելով ըլլալ բաւական արթուն, նկատի ունենալով, որ Փիւնիկ իր կազմէն ներս ունի լաւ յառաջապահներ:

Պիտիլիմ ըսաւ, թէ զինք մասնագողը պիտի ըլլայ միայն կլիմայի փոփոխութիւնը, հետեւաբար Երեւանի մէջ հաստատութիւն մը յարձականքներով ան բաւական բաւարարուած պիտի ըլլայ: Ան առանց բառերը ծածկման ըսաւ, թէ պիտի կիրարկէ պաշտպանողական խաղաոճ մը, իր յոյսերը առաւելաբար վերապահելով դարձի մրցումին:

Թորոնտ, հայկական ֆուտբոլին անդրադառնալով ըսաւ, թէ անիկա գրեթէ նման է հարաւ - եւրոպական ֆուտբոլին, մինչ իր կազմը կը կիրարկէ Հիւսիսային ֆուտբոլի յատուկ խաղաոճ՝ նորմալիստական ակումբներուն նման:

Թէեւ ան ըսաւ, թէ իր ակումբէն երեք մարզիկներ մաս կը կազմեն Իսլանտայի ֆուտբոլի ազգային խումբին, սակայն անոնք բոլորն ալ տեղացի մարզիկներ են, որոնք մաս չեն կազմեր օտար ակումբներուն:

Բ. հանգրուան հասնելու պարագային Փիւնիկ իր դէմ պիտի ունենայ Սոֆիայի Բանակայինները (Պուլկարիա), որոնք առանց մրցում կատարելու ուղղակի Բ. հանգրուանէն սկսեալ կը մասնակցին մրցաշարքին:

ՎԱՆ ՏԵՐ ՄԷՅՏԸ ԿԵՐԱԶԷ ԻՆԹԵՐՆԻ ՀԵՏ ԲԱՐՁՐԱՑՆԵԼ ԲԱԼՉՈՅԻ ԲԱՃԱԿԸ



ԷՏՈՒ ՎԱՆ ՏԵՐ ՄԷՅՏԸ

Հոյանտացի միջազգային մարզիկ Էտի Վան Տեր Մէյտը, որ իր կայմը՝ Այաթ Ամաթերտանը լքելով շաբաթակապի միացաւ Ինթեր Միլիտի, իր կատարած յայտարարութեան ընթացքին ըսաւ, թէ իր ծամանումը պատճառ պիտի դառնայ, որ Ինթեր հասնողիստայ 2003-2004 եղանակի Իտալիոյ ախոյեան: Անիկ վերջին անգամ 1989ին էր, որ հանդիսացաւ Քալչիոյի ախոյեան:

23 տարեկան Մէյտը աւելցուց ըսելով. «Վերջին երկու եղանակներուն Այաթի հետ ախոյեանութեան բաժակը բարձրացուցած էմ, եւ շատ ուրախ պիտի վայմ, եթէ այդ մէկը յաջողաբար երրորդ տարին ըլլալով կրկնեմ, հոգ չէ, թէ այլ կայմի մը հետ»:

2000ին Այաթի միացած, Մէյտը երեք եղանակի ընթացքին Այաթի շապիկը կրած է 85 անգամ, նշանակելով 18 կոլ: 18 տարեկանին առաջին անգամ Այաթի հետ զուշու ներկայացած հոլանտացի կ'էպրաիսակ ըսելով, որ իր կողքին ունենալով Քրիսթիան Վիլիքին եւ Հենան Քրեպիտն, պիտի յաջողի բաւական լաւ արդիւնքներ արձանագրել:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՀԵՏԵԼԱՐՇԱԻ ԵՐԶԱՎԱԶՔ

ԴԱՆԻԱՅԻ ՓԻՆԼ ՏԻՐԱՊԵՏԵՅ 10ՐԴ ԸԱՆԳՐՈՒՄՆԻՆ

Ֆրանսայի հեծելարշաւի շրվավազքին 10րդ հանգրուանի մրցումը, որ տեղի ունեցաւ երէկ Կապիէն՝ Մարսէյ (220,5 քմ.), վերջ գտաւ դանիացի Եաքոպ Փիլի յաղթանակով, որ ժամանումն գիծ հասաւ արձանագրելով 5 ժամ 9 վայրկեան եւ 22 երկվայրկեան արդիւնք մը: Քուիք Սթէֆի հեծելաճանաչի նման նոյն արդիւնքը արձանագրեց Սալթրի իտալացի հեծելաճանաչը, Ֆապիօ Սաքի: 3րդ դիրքը գրաւեց հոլանտացի Պրէմ Տը Կրուք (Ռապոպանք)՝ 49 երկվայրկեան ուշացումով:



Եաքոպ Փիլի

Վերջին չորս տարիներուն ախոյեան հանդիսացած ամերիկացի Լէնս Արմսթրոնգը (ԵՈ. Ը. Փոսթալ) 2' 28" ուշ

9.- Հայմար Զուպելտիս (Սպանիա) Լուսալթի 3' 25" ուշ

10.- Տենիս Մենչով (Ռուսիա) Իպանեքո 3' 45" ուշ



Հեծելաճանաչները՝ Մարսէյի ցաւահանգիստին մօտէն անցած պահուն

8.- Ռուպերտ Հերաս (Սպանիա) ԵՈ. Ը. Փոսթալ 2' 28" ուշ

9.- Հայմար Զուպելտիս (Սպանիա) Լուսալթի 3' 25" ուշ

10.- Տենիս Մենչով (Ռուսիա) Իպանեքո 3' 45" ուշ

Ստորեւ՝ կէտերու դասաւորումը.

1.- Պէյտըն Քուք (Աւստրալիա) Ֆէ. Տէ. Ժէօ 140 կէտ

2.- Ռուպի Մաքիվըն (Աւստրալիա) Լոքօ 131 կէտ

3.- Լիթթ Զապրի (Գերմանիա) Թելեքոմ 112 կէտ

Խուլմերու ընդհանուր դասաւորումը.

1.- Սի. Ը. Սի. 134 ժամ 32' 58"

2.- Իպանեքո 27' ուշ

3.- Էուսալթի 11' 09" ուշ

ԵԱՆԱԿԻՍԱՌԻԱ ՄԻԱՅԱԻ ՍԱՄՏՈՐԻԱՅԻ

2002 - 2003 եղանակին աւարտին Ա. դասակարգ բարձրացած Սամտորիա երէկ իր կազմին միացուց ճակատային յառաջապահ Աթաուշի Եանակիսաուան, որ Քալիֆ մէջ խաղալիս օր մը պիտի ունենան:

Վաղը տեղի պիտի ունենայ 11րդ հանգրուանի մրցումը, Եաքոպի կէտերով (153,5 քմ.):

Ստորեւ՝ հեծելաճանաչներուն ընդհանուր դասաւորումը.

1.- Լէնս Արմսթրոնգ (Մ. Ն.) ԵՈ. Ը. Փոսթալ 45 ժամ 46' 22"

2.- Ալեքսանտր Վինտրուով (Ղապիստան) Թելեքոմ 21' ուշ

3.- Իպան Մայօ (Սպանիա) Լուսալթի 1' 02" ուշ



Եանակիսաուան՝ Սամտորիայի շապիկով

Սամտորիայի շապիկով Եանակիսաուան, որ Քալիֆ մէջ խաղալիս օր մը պիտի ունենան: Վաղը տեղի պիտի ունենայ 11րդ հանգրուանի մրցումը, Եաքոպի կէտերով (153,5 քմ.):

Ստորեւ՝ հեծելաճանաչներուն ընդհանուր դասաւորումը.

1.- Լէնս Արմսթրոնգ (Մ. Ն.) ԵՈ. Ը. Փոսթալ 45 ժամ 46' 22"

2.- Ալեքսանտր Վինտրուով (Ղապիստան) Թելեքոմ 21' ուշ

3.- Իպան Մայօ (Սպանիա) Լուսալթի 1' 02" ուշ

ՇԹՈՒԹԿԱՐԹԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔ

ՍԱՐԳՍԵԱՆ ՊԱՐՏՈՒԹԵԱՆ ՄԱՏՆԵՑ ՍԱՐԵԹԱՆ

Շթութկարթի մէջ (Գերմանիա) տեղի ունեցող տղոց թենիսի միջազգային մրցաշարքին Ա. հանգրուանին իր կատարած մրցումին, Սարգիս Սարգսեան (Հայաստան) 6-4 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր մրցակիցը՝ պարագիցի Ֆլաւիօ Սարեթթեան:

Ա. հանգրուանի մրցումներուն, յաղթանակներ արձանագրեցին նաեւ՝ Փոլ-Հանրի Մէթերու (Ֆրանսա), Օլիվիէ Միլթիս (Ֆրանսա), Ալպէրթօ Մարթին (Սպանիա) եւ ուրիշներ:

ՔՈՆԵԱՔՍ

ՄԻԱՅԵԱՆ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ ՀԱՍԱՆ ՔԱՌՈՐԴ ԱՒԱՐՏԱԿԱՆ



Մաքարյան

Քոնքաքսի «Կոլտ Քաֆ»ի մրցաշարքը հիւրընկալող երկիրը Միացեալ Նահանգներ հանդիսացան առաջին խումբը, որ ապահովեց քառորդ աւարտական հանգրուանին իր տոմարը, 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Մարթինիքը (Գ. խմբակ):

Միացեալ Նահանգներ, որ իր կատարած առաջին մրցումին նոյն արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Մայլատորը, այս յաղթանակը կերտեց շնորհիւ Պարլըն Մաքարյանի, որ երկու կոլ նշանակեց Ա. կիսախաղին (39րդ եւ 43րդ):

Այս մրցաշարքին պատմութեան մէջ առաջին անգամ ըլլալով, Քոնքաքս արձանագրեց իր առաջին յաղթանակը, 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Քանտան (Գ. խմբակ), շնորհիւ Լեսթըր Մորէի երկու կոլերուն (13րդ եւ 46րդ): Նշենք, թէ Քոնքաքս մրցաշարքին կը մասնակցի ոչ արձեւատարձ մարզիկներով:

Ստորեւ՝ Գ. եւ Գ. խմբակներուն դասաւորումը.

Գ. ԽՄԱԿԱՆ

1.- Մ. Նահանգներ 2 6 (4-0)

2.- Սալվատոր 1 3 (0-2)

3.- Մարթինիք 1 0 (0-2)

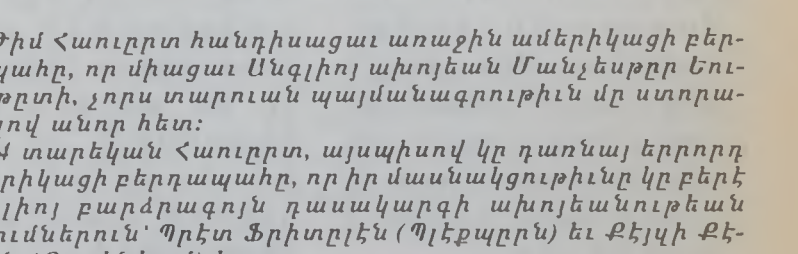
Գ. ԽՄԱԿԱՆ

1.- Քանտան 2 3 (1-2)

2.- Քոնքաքս 1 3 (2-0)

3.- Քոնքաքս 1 0 (0-1)

ԲԵՐԴԱՊԱՀ ԹԻՄ ՀԱՌԻԸՐՏ ՄԻԱՅԱԻ ՄԱՆՉԵՍԹՐԻ



Հաւորտ (աջից) եւ Ֆերկարց

Թիմ Հաւորտը հանդիսացաւ առաջին ամերիկացի բերդապահը, որ միացաւ Անգլիոյ ախոյեան Մանչեսթըր ԵՈւսթրալի, չորս տարուան պայմանագրութիւն մը ստորագրելով անոր հետ:

24 տարեկան Հաւորտ, այսպիսով կը դառնայ երրորդ ամերիկացի բերդապահը, որ իր մասնակցութիւնը կը բերէ Անգլիոյ բարձրագոյն դասակարգի ախոյեանութեան մրցումներուն՝ Պրէտ Ֆիտլըն (Պլէյպլըյըն) եւ Քէյքի Քէլթըն (Թորնհիլմ) ետք:

Մանչեսթըր ԵՈւսթրալի անոր փոխանցման համար Նիւ Եորք - Նիւ Ճրքի Մեթրոսթրիքին վճարեց 3,5 միլիոն ամերիկեան տոլար:

Մանչեսթըրի մարզիչ Ալեքս Ֆերկարցն անդրադառնալով անոր փոխանցման, ըսաւ. «Նախապէս բազմաթիւ առիթներով ճիշտ օգտագործելու միջոցով միացնելու համար Հաւորտը, որ ապագայ խոստացող երիտասարդ մարզիկ մըն է: Անոր ազգակիցներ՝ Ֆրիտըր եւ Քէլթըր Անգլիոյ մէջ իրենց ներկայութեամբ փաստեցին, որ Միացեալ Նահանգներին պատահականօրէն չէ, որ եկած են Անգլիա: Հաւորտը եւս վստահաբար նոյնը պիտի փաստէ յառաջիկային»:

Մանչեսթըր իր փոխանցման մասին անդրադառնալով Հաւորտը յայտնեց, թէ շատ բախտաւոր կը զգայ, նկատի ունենալով այն իրականութիւնը, որ շատ քիչեր միայն առիթ կ'ունենան միասնալու Մանչեսթըրին:

ՅԵՔԻԱԹ ՅԱՅԱՍԱՆ - 3

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԵՋԱԿԻ ԵՐԶԱՊՏՈՅՏ ԴԵՊԻ ՆԱՅԱՍՏԱՆ ԴԵՊԻ ԱՐՅԱՆ

8 ՍԵՊՏԵՄԵՐԸ 21 ՍԵՊՏԵՄԵՐ 2003

Շրջապտոյտի առաջնորդ՝ ՕՆԵՆԿ ՎԱՆԹԱՐԵԱՆ

ՈՒՐԻՔ Ե ՆԱՅԱՍՏԱՆԸ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՈՒԹԵԱՐԸ

7 ՕՐԵԱՅ ԵՒ 14 ՕՐԵԱՅ ԵՋԱԿԻ ՅԱՅԱՍՏԱՆԸ

ԱՆՁԱՄԱՐ ԸՆԿ. 01/260850 - 031 586337 | ANSER TRAVEL 011 562044 - 011 562870

ԿԻՊՐՈՍ

ՏԵՆՔԹԱՇ ՎԱՐՈՇԱՆ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԲԱՆԱՅ

ՆԻԿՈՍԻԱ, 15 (ԱՅՓ).- Թուրք կիպրացի ղեկավար Ռաուֆ Տենքթաշը Երեքշաբթի օր յայտնած է, թե կիպրոսի հիւսիսային թրքական բաժինին մէջ գտնուող յոյն կիպրական վարչաքաղաքը պիտի վերաբանայ, եթէ յոյն կիպրացիները չմերժեն ընթացք տալ փոխադարձ վստահութեան վերահաստատման գծով իր առաջարկներուն:

Վարոշա, որ անցեալին վրասաբաշի թարգմանաբար մը եղած է, փակուած է թրքական բանակին կողմէ՝ 1974ին հիւսիսային կիպրոս անոր ներխուժումէն ի վեր:

Յոյն կիպրացիք կը յուսան վարոշայի եւ հիւսիսային շրջանի մնացեալ մասերուն մէջ իրենց կալուածները պահանջել, երբ կղզիին վերամիացման գծով համաձայնութիւն մը գոյանայ:

Տենքթաշ մերժած է բացայայտօրէն ըսել, թէ թուրք կիպրացիներուն պիտի արտօնուի՞ վարոշա հաստատուի:

Անցեալ շաբաթ, ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի յղուած նամակի մը մէջ, Տենքթաշ առաջարկած է փոխադարձ վստահութեան վերակենդանացման համար միջոցառումներու դիմել: Անոնց շարքին է երկար տեւեմէ ի վեր լքուած Նիկոսիոյ օրակայանին եւ Վարոշա քաղաքին վերաբացումը՝ ի շահ երկու համայնքներուն:

Կը նախատեսուի, որ կիպրոսի նախագահ Թասու Փափատոփուլոս մօտ տեւեմէն նամակ մը յղէ Անանի՝ առ ի պատասխան Տենքթաշի:

ՄԵԿՈՒԿԵՍ ՏԱՐՈՒԱՆ ԳԱԴԱՐԷ ԵՏՔ

ՎՐԱՍՏԱՆ ԱՐԽԱԶԻՈՅ ՀԵՏ ԽԱՂԱՂԱՐԱՐ ԲԱՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆՅ ՎԵՐՍՍՎԱԻ

ԹԻՖԼԻՍ, 15 (ԱՅՓ).- Մեկուկէս տարուան դադարէ մը ետք, Վրաստան Երեքշաբթի օր ՄԱԿի հովանաւորութեամբ Աբխազիոյ հետ խաղաղարար բանակցութիւններուն վերսկսաւ:

Վրաստանի շտապ հարցերու նախարար Մալխազ Զարապաճէ անցապառկա Աբխազիոյ մայրաքաղաք Սոխումի մէջ տեսակցութիւն մը ունեցած է Աբխազիոյ արտաքին գործոց նախարար Սերգէյ Շամպայի հետ: ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անանի մէկ ներկայացուցիչին՝ Հայտի Թակիաւիճիի ներկայութեամբ:

Տասնամեակէ մը աւելի տեւած տագնապին վերջ տալու նպատակով բանակցութիւնները դադարեցուցած էին արխազները՝ 2001ի աշնան:

Աբխազ ըմբոստներ 1992ին Թիֆլիսէն անկախութիւն հռչակած էին: 1994էն ի վեր անջատողական շրջանին մէջ ռուսական խաղաղարար ուժեր հաստատուած են:

Վրաստանի եւ Աբխազիոյ միջեւ տեղի ունեցած կարճատեւ պատերազմի մը պատճառով, շուրջ 250 հազար վրացիներ պարտադրաբար խոյս տուած են Աբխազիայէն:

Վրաստանի արտաքին գործոց նախարար Իրաքլի Սեմաղարիշվիլի Երկուշաբթի օր յայտնած է, թէ վրացական կողմը կը փորձէ արխազ կողմէն բանակցութեան վերսկսման գործընթացին հաւանութիւնը ստանալ:

ԿԱՐՃ ԼՈՒԻՐԵՐ

● ԳԱՆՏԱՀԱՐ (ԱՅ-ՂԱՆԻՍՏԱՆ).- Աֆղանիստանի հարաւային Գանտահար նահանգին մէջ անծանօթ զինուորացիներ Երկուշաբթի գիշեր սպանած են աֆղան բարձրաստիճանի ռազմական մը եւ անոր թիկնապահներէն չորսը:

● ԺԱՄ ԳՈՍՆԿԱ (ՅԻԼԻՓԵՍՆԵՐ).- Հարաւային Յիլիփեաններուն մէկ գիւղին մէջ 9 հոգի վիրաւորուած է Երկուշաբթի գիշեր, երբ անծանօթ մը ձեռնառումը նետած է տան մը մէջ:

● ՊԵՅՃԻՆԿԱ.- Չին փրկարար խմբակներ երէկ ղրիակները կը փնտնէին Եանկեյ գետին անապատին մէջ

«ՉԱԲԱՏՔՈՒՄ ՄԱՐԳԻԿ ՈՒՉՈՒՄ ԵՆ ՈՒՆԵՆԱԼ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐ»
ԿԸՍԷ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ԽՈՐԲՈՒՄԱՆ ԵՆԱԿԻՆ ԵՆԱԿԱԿ ԺՎԱՆԻԱ ԷՁ 4

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵՒԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊ

ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐՈՒ ՎԱՐՔԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿՐՆԱՅ ՎԱՏԻԼ ԵՒ ԶԻՆԱԴՈՒԼԸ ԽԱԽՏԻԼ

Իսրայէլացիի մը սպանութիւնը պաղեստինցի ծայրայեղականի մը մտադրութեան նիւթ դարձաւ: Իսրայէլը, այն պահուն, երբ պաղեստինեանները քիչ քիչ վրայ յուսադրիչ երեւոյթ մը կ'արձանագրուէր նախագահ Եասէր Արաֆաթի եւ վարչապետ Մահմուտ Ապպաի հաշտութեամբ:



Պերլուքոնի

«Աքսայի Նահատակներու Փաղանգներ» ստանձնեցին գործողութեան պատասխանատուութիւնը, գործողութիւնը տեղի ունեցած էր Երկուշաբթի գիշեր, Թէլ Աւիւի մէջ, ուր զինեալ մը դաշունահարած էր երեք իսրայէլացիներ, գիշերային վրասովայրի մը դիմաց: Դաշունահարողներէն մէկը աւելի ուշ մահացաւ: Պաղեստինեան ծայրայեղական շարժումին անունով հրապարակուած յայտարարութիւն մը կը յայտարարէր, որ գործողութիւնը պաղեստինեան պատասխան է սիննական ահաբեկչութեան, որ կը կիրարկուի պաղեստինեան գրաւեալ հողերուն վրայ: Յայտարարութիւնը կը շարունակէր, որ «Աքսայի Նահատակներու Փաղանգները» պիտի շարունակեն սրբապան պատերազմն ու պայքարը Իսրայէլի դէմ՝ յուժեղու համար վրէժը անմեղ նահատակներուն:

կը քաջալերէն ծայրայեղականները իսրայէլացիներու դէմ յարձակելու: Պաղեստինեան ծայրայեղական այլ շարժում մը՝ Իսլամական Ժիհադ երէկ յայտարարեց, որ իր համբերութիւնը կրնայ հատնիլ եթէ Իսրայէլ պատ շարձակէ պաղեստինցի բանտարկեալները: Իսլամական ժիհադ սպառնաց հրաժարիլ յայտարարուած եռամսեայ զինադուլէն, եթէ բանտարկեալներուն գծով ընդունելի որոշում մը չտրուի:

Միւս կողմէ, իսրայէլեան բանակը պաղեստինցի վեց ծայրայեղականներ ձերբակալեց Նապլուսի եւ Հեպոնի մէջ: Պաղեստինցիները Ֆաթիի եւ Իսլամական ժիհադի հետեւողներ են:

ԱՐԱՖԱՔ - ԱՊՊԱՍ ԼԱՐՈՒԱԾՈՒԹԻՒՆԸ ՓԱՐԱՏԾ

Պաղեստինցի բարձրաստիճանի պաշտօնատարներ Երկուշաբթի երեկոյան յայտարարեցին, որ Արաֆաթի եւ Ապպաի միջեւ

գոյութիւն ունեցող տարակարծութիւնները փարատեցան եւ թէ համերաշխութեան մթնոլորտ կը տիրէ: Պաշտօնատարները աւելցուցին, որ Արաֆաթ եւ Ապպա հանդիպումի մը ընթացքին լուծեցին իրենց տարակարծութիւնները, յատկապէս՝ Իսրայէլի հետ բանակցութիւններուն եւ ապահովութեան հարցերու գծով:

Պաշտօնատարները մանրամասնութիւններ չտուին երկու ղեկավարներուն համաձայնութեան մասին: Միւս կողմէ, Եգիպտոսի գաղտնի սպաւորութեան տնօրէն Կոր. Օմար Սիւլէյման երէկ Ռամալլայի մէջ հանդիպում ունեցաւ Արաֆաթի հետ: Սիւլէյմանի այցելութեան նպատակն էր արաբներու շարժումներուն յայտարարած զինադուլը: Հանդիպումի աւարտին, Արաֆաթ շնորհակալութիւն յայտնեց Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուպարաֆի, որ կը շարունակէ ճիշդ գերը շրջանին մէջ խաղաղութիւն հաստատելու համար:

ՊԵՐԼԻՆ - ՎՌՈՍ ԲԱՆԱՎԷՃԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ



Պերլուքոնի

ՊԵՐԼԻՆ, 15 (ԱՅՓ).- Գերմանիոյ եւ Իտալիոյ միջեւ ծայր տուած սուր բանավեճ մը հապիւ վերջ գտած, գերմանացի երեսփոխան Մարթին Շուլց Երեքշաբթի օր հարձակաւ հարուածած է Հոնոն, անոր կառավարութիւնը «ցեղապաշտութեամբ» ամբաստանելով:

Եւրոխորհրդարանի անդամ Շուլց հարցազրոյցի մը մէջ ըսած է, թէ Իտալիոյ վարչապետ Սիլվիո Պերլուքոնիի վարչապետ է, թէ «բռնուած է», երբ Շուլց այս անսուսական սկիզբը Եւրոխորհրդարանի մէկ նիստին պայն հարցապնդած է անոր առեւտրական գործառնութիւններուն, իրաւական հարցերուն եւ գաղթականութեան կապուած քաղաքականութեան մասին:

Պերլուքոնի, որ նոր ստանձնած էր Եւրոպական Միութեան վեցամսեայ նախագահութիւնը, հակադարձած էր, յայտնելով, որ Շուլց իտէլան մը պիտի ըլլայ իտալական նոր պատրաստուող ժապաւեհի մը մէջ նացի կեղծոնացման ճամբարի մը պահակի դերին մէջ:

Շուլց գերմանական պատկերասփիւռի կայանի մը ըսած է, թէ Իտալիոյ բարեկարգումներու նախարար Ռեմպրո Պոսիի պաշտօնակալութիւնը անընդուն իր առաջարկը Պերլուքոնիին չափապանց վայրացուցած է:

Պոսի առաջարկած է, որ սահմանապահ ուժեր կրկն բանան դէպի իտալական ծովափը ուղղուող ափրիկեցի գաղթականներ փոխադրող նաւերու վրայ:

Շուլցի համաձայն, անկախ Իտալիոյ արդարադատութեան կասկածելի քաղաքականութեանէն, կարելի է ըսել, թէ Իտալիոյ կառավարութիւնը «ցեղապաշտական է»:

Դիւանագիտական բանավեճը հանդարտեցրնելու ճիշդ մը, Պերլուքոնի Ուրբաթ օր Գերմանիոյ ձեռքերէն շիւղ մը երկարած էր, իր վրասաբաշտութեան կրտսեր նախարար Սթեֆանո Սթեֆանի պահանջելով, որ հրաժարի: Այս վերջինը գերմանացի վրասովայրները վարկաբեկած էր: Իրեւե հետեւանք, վարչապետ Կերիարտ Շրէտտը Իտալիա իր այցելութիւնը շնջած էր:

ԻՐԱՆԻ 350 ԱՅԼԱԽՈՂՆԵՐ ԲԱՑ ՆԱՄԱԿ ՄԸ ՅՂԱԾ ԵՆ ԱՅԱԹՈՂԼԱ ԽԱՄԵՆԵԻԻ

Իրանցի 350 այլախոհներ բաց նամակ մը յղած են Հոգեւոր գերագոյն պետ Ալայթոլլա Ալի Ռամենէյի, պահանջելով կրօնական վարչակարգին բարեկարգումը եւ քաղաքական բոլոր բանտարկեալներուն ազատ արձակումը:

Բարեկարգչականներու, ազատականներու, թղթակիցներու, մտաւորականներու եւ քանի մը կղերականներու կողմէ ստորագրուած յայտարարութիւնը կը շեշտէ, որ արդարադատութեան մարզը արժատական փոփոխութիւններու կարիքը ունի: «Ընդհանուր դժգոհութեան զլխաւոր պատճառներէն մէկը դատական իշխանութիւններուն կողմէ ձեռքարկութեանց, հետապնդողութեան եւ դատաւարութեանց անհարմար ձեւերն են, ըսած է անկախ:

Միւս կողմէ, բարեկարգչական հանրաձայնութիւնը կը շեշտէ մամլոյ իրաւունքներու պաշտպան իսա Մահարիֆի երէկ ձեռքարկուած է՝ «վարչակարգին դէմ քարոզչութիւն կատարելու յանձնարարութիւնը»:

Բարեկարգումներու ինպատկառ կողմնորոշուած ձեռքարկուած թղթակիցներու թիւը Շարաթ օրուընէ ի վեր 5ի տասած է այս ձեւով:

Մինչ այդ, իրանեան ծագումով քանատացի թղթակից Զահրա Քազիմիի ղրիագնութիւնը աւարտած է, ըստ «ԻՐԱՆ» լրատու գործակալութեան:

Ան անցեալ ամիս իշխանութիւններուն կողմէ ձեռքարկուելէ ետք մահացած էր:

«ԻՐԱՆ»-ի համաձայն, յայտնարբերումները փոխանցուած են մահուան շուրջ քննութիւն տանող կառավարական յանձնարարութիւն, որ հրահանգած է ղրիակը ձեռքով մինչեւ քննութեան աւարտը:

Կիրակի օր, նախագահ Մոհամէտ Ռախմէի 3 նախարարներու հրահանգած էր քննութիւն բանալ Քազիմիի մահուան շուրջ:

Քանատական կառավարութիւնը եւ Քազիմիի որդին ղրիակը պահանջած են՝ ղրիագնութեան համար: Անոր որդին համոզուած է, թէ մայրը շարքարանքներու նիթարկուած ու մահացած է:

DAY WATER advertisement featuring a water dispenser and a bottle. Text includes 'Clean & Safe Water', 'Under Hygienic Condition', 'NATURAL - PURELIGHT - LOW IN SODIUM', 'Free Delivery', '19 Litre @ 2000LL', and 'Approved By Samoya Cool'. Contact info: DAY WATER, Tel: 03/435298.

ARMENIAN INTERNATIONAL AIRWAYS advertisement for ANSER TRAVEL. Text includes 'ZU344444 ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՎԻՈՒԴԻՆԵՐ ԱՄԵՆ ՇԱՐԱԹ ԿԱՆՈՆԱԽՈՐ ԹՈՒՈՅ՝ ԵՐԵՒԱՆ - ԴԷՅՐՈՒՅ - ԵՐԵՒԱՆ', 'ANSER TRAVEL', 'Հեռ.՝ 01-562870, 01-562871', 'E-mail: anserian@cyberia.net.lb'.